

E-Mix™ XT

3B0290F

IT

**Sistema multicomponente utilizzato per dosare, miscelare e spruzzare rivestimenti bicomponenti.
Non approvato per l'utilizzo in atmosfere esplosive o zone (classificate) pericolose.
Esclusivamente per uso professionale.**

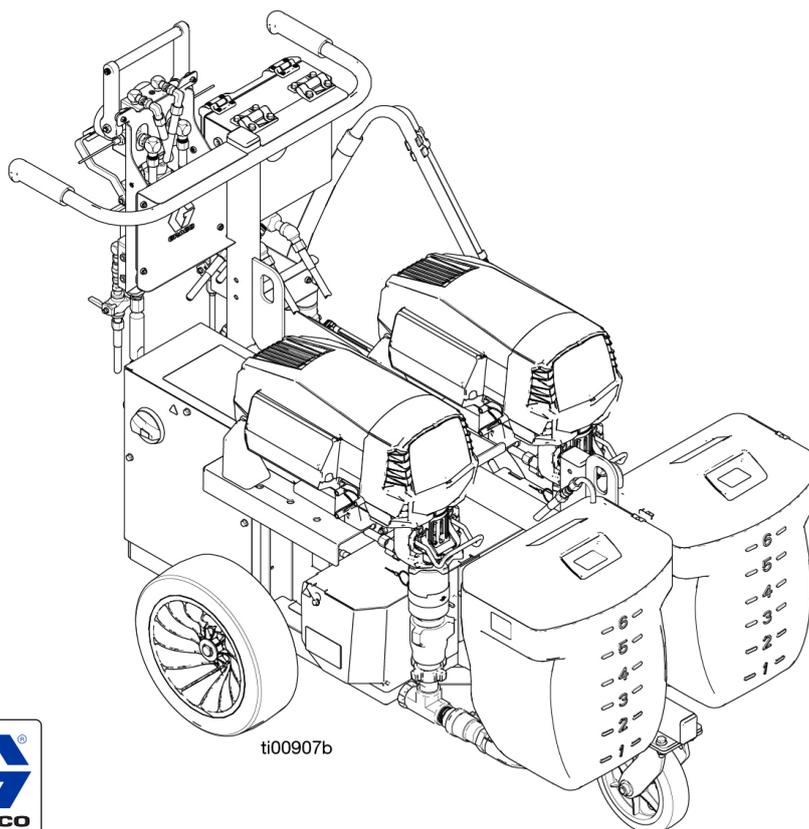
Pressione di esercizio massima 34,5 MPa (345 bar, 5000 psi)

Vedere pagina 4 per le informazioni sul modello e le approvazioni



Importanti istruzioni per la sicurezza

Prima di utilizzare l'apparecchiatura, leggere tutte le avvertenze e le istruzioni contenute in questo manuale e nei manuali correlati. Acquisire familiarità con il corretto controllo e utilizzo dell'apparecchiatura. Conservare le presenti istruzioni.



Usare solo parti di ricambio originali Graco.
L'uso di parti di ricambio con marchio diverso da Graco potrebbe invalidare la garanzia.

Indice

Manuali correlati	3	Funzionamento	24
Manuali forniti	3	Lavaggio prima dell'uso dell'apparecchiatura	24
Modelli Standard	4	Avvio/Ricircolo	25
Modelli Professional	4	Adescamento della pompa del solvente	26
Simboli di sicurezza	5	Spruzzatura	29
Avvertenze generali	6	Regolare il restrittore	30
Informazioni importanti sugli isocianati (ISO) ..	10	Procedura di scarico della pressione	31
Condizioni degli isocianati	10	Scarico della pressione della pompa del solvente	32
Tenere separati i componenti A e B	10	Lavaggio	32
Sensibilità degli isocianati all'umidità	11	Verifica del rapporto	35
Cambio dei materiali	11	Arresto notturno	36
Utilizzo	12	Modulo display avanzato (ADM)	37
Protezione da sovrappressione	12	Barra dei menu	37
Identificazione dei componenti	13	Manutenzione	42
Dosatore	13	Filtri	42
Gruppo di controllo del fluido (montato sul sistema)	14	Guarnizioni	42
Gruppo di controllo del fluido (montato in remoto)	14	Conduttività del tubo di spruzzatura	42
Modulo di controllo della temperatura (TCM) ..	15	Usura dei tubi	42
Pompa del solvente	16	Elementi del miscelatore	42
Componenti del sistema	17	Procedura di pulizia	42
Componenti della linea del fluido	17	Pompe volumetriche	43
Riscaldatori	17	Pompe di alimentazione (se in dotazione) ..	43
Pompe	17	Pompa del solvente	43
Installazione	18	Agitatori (se in dotazione)	43
Impostazione iniziale del sistema	18	Riciclaggio e smaltimento	44
Lavaggio prima dell'uso dell'apparecchiatura	18	Proposizione California 65	44
Sollevamento corretto dello spruzzatore	19	Accessori	45
Messa a terra	19	Dimensioni	46
Collegamento della sorgente di alimentazione	20	Specifiche tecniche	47
Collegamento del tubo riscaldato al dosatore	22	Garanzia standard Graco	48
Collegamento di miscelatori statici, pistola a spruzzo e tubi flessibili	22		
Pompa del solvente (FP)	23		
Pompe volumetriche (D e O)	23		

Manuali correlati

I manuali in inglese e qualsiasi traduzione disponibile sono presenti sul sito www.graco.com.

Manuali in inglese	Descrizione
3B0224	E-Mix XT, riparazione - Parti
3A7469	Pistole a spruzzo XTR 5+™ e XTR 7+™, Istruzioni - Parti
Lavaggio con solvente	
3A9095	Spruzzatori airless elettrici, funzionamento - Parti (Ultra 495 XT, 240 V)
Collettore di miscelazione	
3A0590	Collettore di miscelazione, collettore di miscelazione Quickset, Istruzioni - Parti
Pompa volumetrica	
3B0281	Pompa volumetrica E-Mix XT, riparazione - Parti
Tubo riscaldato	
3B0260	Tubo riscaldato plug-in indipendente e modulo di controllo, funzionamento - Riparazione - Parti

Manuali forniti

I seguenti manuali e le guide rapide vengono consegnati con E-Mix XT. Fare riferimento a questi manuali per le guide rapide sull'apparecchiatura. I manuali sono inoltre disponibili sul sito www.graco.com.

Manuali in inglese	Descrizione
3B0261	E-Mix XT, Guida rapida all'avvio
3B0262	E-Mix XT, Guida rapida allo spegnimento

Modelli Standard

Parte	Pressione massima di esercizio psi (MPa, bar)	Descrizione	Approvazioni
2004087	5000 psi (34,5 MPa, 345 bar)	Spruzzatore, E-Mix XT, 200-240 VCA, monofase	 Intertek 5024314 Certificato secondo CAN/CSA C22.2 N. 88 Conforme allo standard ANSI/UL 499
2004088		Spruzzatore, E-Mix XT, 350-415 VCA, trifase	

Modelli Professional

Parte	Pressione massima di esercizio psi (MPa, bar)	Spruzzatore E-Mix XT	Tensione	Accessori inclusi (vedere pagina 45)
2005565	5000 psi (34,5 MPa, 345 bar)	2004087  Intertek	200-240 VCA, monofase	Carrello del collettore di miscelazione remoto, 262522 Kit faro, 18H278 Kit porta tubo, 2006329 Kit tubo remoto, 2007132
2005567		2004088 	350-415 VCA, trifase	

Simboli di sicurezza

I seguenti simboli di sicurezza sono presenti all'interno del manuale e sulle etichette di avvertenza. Leggere la tabella seguente per comprendere il significato di ogni simbolo.

Simbolo	Significato	Simbolo	Significato
	Pericolo di ustioni		Pericolo da fumi o fluidi tossici
	Pericolo di schiacciamento		Non collocare le mani o altre parti del corpo vicino all'uscita del fluido
	Pericolo di scosse elettriche		Non interrompere le perdite con la mano, il corpo, i guanti o uno straccio
	Pericolo da uso improprio dell'apparecchiatura		Non pulire con un panno asciutto
	Pericolo di incendio e di esplosione		Rimuovere le sorgenti di combustione
	Pericolo da parti mobili		Seguire la Procedura di scarico della pressione
	Pericolo da parti mobili		Collegare a terra l'apparecchiatura
	Pericolo di iniezione sotto pelle		Leggere la scheda di sicurezza
	Pericolo di iniezione sotto pelle		Ventilare l'area di lavoro
	Pericolo di schizzi		Indossare dispositivi di protezione individuale



Simbolo di avviso di sicurezza

Questo simbolo indica: Attenzione! Prestare massima attenzione! Questo simbolo presente in tutto il manuale indica importanti messaggi di sicurezza.

Avvertenze generali

Le seguenti avvertenze si applicano a tutto il manuale. Prima di utilizzare questa apparecchiatura leggere, comprendere e seguire le avvertenze. La mancata osservanza di queste avvertenze può comportare gravi lesioni.

 PERICOLO	
 	<p>PERICOLO DI GRAVI SCOSSE ELETTRICHE</p> <p>Questa apparecchiatura può essere alimentata a più di 240 V. Il contatto con questa tensione può causare morte o gravi lesioni.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Spegnere l'apparecchiatura e scollegare tutte le sorgenti di alimentazione prima di scollegare i cavi e di eseguire la manutenzione dell'apparecchiatura. • Questa apparecchiatura deve disporre di messa a terra. Collegare solo a una sorgente di alimentazione dotata di messa a terra. • Tutti i collegamenti elettrici devono essere eseguiti da un elettricista qualificato ed essere conformi a tutti i regolamenti e a tutte le normative locali. • Non esporre alla pioggia. Conservare al chiuso.

 AVVERTENZA	
   	<p>PERICOLO DI INCENDIO E DI ESPLOSIONE</p> <p>I fumi infiammabili nell'area di lavoro, come i fumi di vernici e solventi, possono esplodere o prendere fuoco. Le vernici o i solventi che fluiscono attraverso l'apparecchiatura possono produrre scariche elettrostatiche. Per prevenire il rischio di incendio e di esplosione:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilizzare l'apparecchiatura solo in aree ben ventilate. • Eliminare tutte le sorgenti di accensione; ad esempio fiamme pilota, sigarette, torce elettriche e coperture in plastica (pericolo di scariche elettrostatiche). • Collegare a terra tutte le apparecchiature nell'area di lavoro. Vedere le istruzioni di Messa a terra. • Non spruzzare né lavare con solventi ad alta pressione. • Mantenere l'area di lavoro libera da detriti, inclusi solventi, stracci e benzina. • Non collegare né scollegare i cavi di alimentazione né accendere o spegnere gli interruttori delle luci in presenza di fumi infiammabili. • Utilizzare solo flessibili collegati a terra. • Tenere ferma la pistola su un lato del secchio collegato alla messa a terra quando si preme il grilletto con la pistola puntata verso il secchio. Usare rivestimenti per secchi solo se sono antistatici o conduttivi. • Interrompere immediatamente le attività in caso di scintille elettrostatiche o di scossa elettrica. Non utilizzare l'apparecchiatura finché il problema non è stato identificato e corretto. • Tenere un estintore funzionante nell'area di lavoro.
	<p>PERICOLO DI INCENDIO E DI ESPLOSIONE</p> <p>Durante la pulitura, sulle parti di plastica può accumularsi una carica statica che potrebbe successivamente scaricarsi e accendere i vapori infiammabili. Per contribuire a evitare incendi ed esplosioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pulire le parti in plastica solo in aree ben ventilate. • Non pulire con un panno asciutto. • Non utilizzare pistole elettrostatiche nell'area di lavoro dell'apparecchiatura.

AVVERTENZA



PERICOLO DI INIEZIONE SOTTO PELLE

Il fluido ad alta pressione proveniente da pistola, perdite nei flessibili o componenti rotti può lesionare la pelle. Tali lesioni possono avere l'aspetto di semplici tagli ma, in realtà, si tratta di gravi lesioni che possono portare ad amputazioni. **Richiedere intervento chirurgico immediato.**

- Non spruzzare senza le protezioni dell'ugello e del grilletto installate.
- Inserire la sicura del grilletto quando non si spruzza.
- Non puntare mai la pistola verso altre persone o verso una parte del corpo.
- Non appoggiare la mano sull'ugello di spruzzatura.
- Non interrompere né deviare perdite con la mano, il corpo, i guanti o uno straccio.
- Seguire la **Procedura di scarico della pressione** quando si smette di spruzzare e prima di pulire, controllare o sottoporre a manutenzione l'apparecchiatura.
- Serrare tutti i raccordi del fluido prima di utilizzare l'apparecchiatura.
- Controllare ogni giorno i flessibili e i raccordi. Sostituire immediatamente le parti usurate o danneggiate.



PERICOLO DA PARTI MOBILI

Le parti mobili possono schiacciare, tagliare o amputare le dita e altre parti del corpo.

- Tenersi lontani dalle parti mobili.
- Non azionare l'apparecchiatura senza protezioni o se sprovvista di coperchi.
- L'apparecchiatura può avviarsi inavvertitamente. Prima di eseguire interventi di controllo, spostamento o manutenzione dell'apparecchiatura, attenersi alla **Procedura di scarico della pressione** e scollegare tutte le fonti di alimentazione.



! AVVERTENZA



PERICOLO DA USO IMPROPRIO DELL'APPARECCHIATURA

L'uso improprio può causare gravi lesioni o il decesso.

- Non mettere in funzione l'unità quando si è affaticati o sotto l'effetto di droghe o alcol.
- Non superare la massima pressione di esercizio o la massima temperatura del componente del sistema con il valore nominale più basso. Fare riferimento alle **Specifiche tecniche** di tutti i manuali delle apparecchiature.
- Utilizzare fluidi e solventi compatibili con le parti dell'apparecchiatura a contatto con il fluido. Fare riferimento alle **Specifiche tecniche** di tutti i manuali delle apparecchiature. Leggere le avvertenze del produttore del fluido e del solvente. Per informazioni complete sul materiale, richiedere le schede di sicurezza (SDS) al distributore o al rivenditore.
- Non lasciare l'area di lavoro mentre l'apparecchiatura è in funzione o sotto pressione.
- Spegnerne tutta l'apparecchiatura e seguire la **Procedura di scarico della pressione** quando la stessa non è in uso.
- Controllare quotidianamente l'apparecchiatura. Riparare o sostituire immediatamente le parti usurate o danneggiate utilizzando esclusivamente ricambi originali del produttore.
- Non alterare né modificare l'apparecchiatura. Le modifiche o le alterazioni potrebbero annullare le certificazioni e creare pericoli per la sicurezza.
- Accertarsi che tutte le apparecchiature siano classificate e approvate per l'ambiente di utilizzo.
- Utilizzare l'apparecchiatura solo per gli scopi previsti. Per informazioni rivolgersi al distributore.
- Disporre i flessibili e i cavi lontano da aree trafficate, spigoli vivi, parti mobili e superfici calde.
- Non attorcigliare né piegare eccessivamente i flessibili né utilizzarli per tirare l'apparecchiatura.
- Tenere bambini e animali lontani dall'area di lavoro.
- Seguire tutte le normative in vigore in materia di sicurezza.



PERICOLO DA PARTI IN ALLUMINIO PRESSURIZZATE

L'uso di fluidi incompatibili con l'alluminio in apparecchiature pressurizzate può provocare serie reazioni chimiche e la rottura dell'apparecchiatura. La mancata osservanza di questa avvertenza può provocare morte, gravi lesioni o danni alla proprietà.

- Non utilizzare 1,1,1-tricloroetano, cloruro di metilene, altri solventi a base di idrocarburi alogenati o fluidi contenenti tali solventi.
- Non utilizzare candeggina.
- Molti altri fluidi possono contenere sostanze chimiche in grado di reagire con l'alluminio. Verificare la compatibilità con il fornitore del materiale.



PERICOLO DI USTIONI

Le superfici dell'apparecchiatura e il fluido riscaldati possono diventare estremamente caldi durante il funzionamento. Per evitare ustioni gravi:

- Non toccare l'apparecchiatura o il fluido quando sono caldi.



PERICOLO DA FUMI O FLUIDI TOSSICI

I fluidi o i fumi tossici possono causare lesioni gravi o mortali se spruzzati negli occhi o sulla pelle, inalati o ingeriti.

- Leggere le schede di sicurezza (SDS) per istruzioni sulla corretta manipolazione e per conoscere i pericoli specifici dei fluidi utilizzati, inclusi gli effetti di un'esposizione a lungo termine.
- Durante le operazioni di spruzzatura, gli interventi di manutenzione dell'apparecchiatura o durante la permanenza nell'area di lavoro, assicurare sempre un'adeguata ventilazione dell'area di lavoro e indossare dispositivi di protezione individuale di tipo appropriato. Vedere le avvertenze relative ai **Dispositivi di protezione individuale** riportati in questo manuale.
- Conservare i fluidi pericolosi in contenitori approvati e smaltire tali fluidi in conformità alle linee guida pertinenti.

AVVERTENZA



DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE

Indossare sempre dispositivi di protezione individuale adeguati e coprire tutta la pelle durante le operazioni di spruzzatura, gli interventi di manutenzione dell'apparecchiatura o comunque durante la permanenza nell'area di lavoro. I dispositivi di protezione individuale contribuiscono a prevenire gravi danni, quali esposizione a lungo termine; inalazione di fumi, nebbie o vapori tossici; reazioni allergiche; ustioni; lesioni oculari e perdita dell'udito. I dispositivi di protezione includono, tra l'altro:

- un respiratore adeguato, ad esempio un respiratore ad adduzione d'aria, guanti impermeabili agli agenti chimici, indumenti protettivi e copriscarpe di tipo raccomandato dal produttore del fluido o dall'autorità normativa locale.
- Occhiali protettivi e protezione delle orecchie.

Informazioni importanti sugli isocianati (ISO)

Gli isocianati (ISO) sono catalizzatori utilizzati in materiali bicomponenti.

Condizioni degli isocianati



La spruzzatura o l'erogazione di fluidi contenenti isocianati può creare nebbie, vapori e microparticelle potenzialmente pericolosi.

- Leggere e comprendere le avvertenze e le schede di sicurezza (SDS) del produttore del fluido, per conoscere i pericoli e le precauzioni specifici correlati agli isocianati.
- L'uso di isocianati richiede procedure potenzialmente pericolose. Non eseguire operazioni di spruzzatura con questa apparecchiatura se non si è qualificati in materia e non si sono lette e comprese le informazioni presenti in questo manuale, nelle istruzioni di applicazione del fabbricante del fluido e nelle SDS.
- L'uso dell'attrezzatura senza un'adeguata manutenzione e non regolata correttamente può determinare un trattamento chimico del materiale non corretto. È essenziale assicurare una corretta manutenzione e messa a punto dell'attrezzatura, secondo le istruzioni riportate nel manuale.
- Per prevenire l'inalazione di nebbie, vapori e microparticelle di isocianati, tutti gli operatori nell'area di lavoro devono indossare protezioni respiratorie appropriate. Indossare sempre un respiratore di tipo adatto, ad esempio del tipo ad adduzione d'aria. Ventilare l'area di lavoro conformemente alle istruzioni riportate nella SDS del fabbricante del fluido.
- Evitare il contatto degli isocianati con la pelle. Tutti gli operatori nell'area di lavoro devono indossare guanti chimicamente impermeabili, indumenti protettivi e coperture per i piedi come consigliato dal fabbricante del fluido e dall'autorità normativa locale. Attenersi a tutte le raccomandazioni fornite dal produttore del fluido, tra cui quelle relative al trattamento degli indumenti contaminati. Dopo la spruzzatura, lavare mani e viso prima di bere o mangiare.

Tenere separati i componenti A e B



La contaminazione incrociata può causare la polimerizzazione del materiale nelle linee del fluido, con conseguenti lesioni gravi o danni all'apparecchiatura. Per prevenire la contaminazione incrociata:

- Non scambiare **mai** le parti a contatto con il fluido del componente A e del componente B.
- Non utilizzare mai solventi su un lato se è stato contaminato dall'altro lato.

Sensibilità degli isocianati all'umidità

L'esposizione all'umidità determinerà una polimerizzazione parziale degli isocianati, con formazione di piccoli cristalli abrasivi e duri che restano sospesi nel fluido. Alla fine si forma una pellicola sulla superficie e gli isocianati iniziano a gelificare, aumentando la viscosità.

AVVISO

Gli isocianati parzialmente polimerizzati ridurranno le prestazioni e la durata di tutti i componenti con cui sono entrati in contatto.

- Utilizzare sempre un contenitore sigillato con un essiccatore a sostanza igroscopica nello sfiato oppure in atmosfera di azoto. Non conservare **mai** gli isocianati in un contenitore aperto.
- Mantenere la coppa di umidificazione o il serbatoio della pompa ISO (se previsto) riempito con il lubrificante corretto. Il lubrificante crea una barriera tra il componente ISO e l'atmosfera.
- Utilizzare esclusivamente flessibili resistenti all'umidità adatti all'uso con gli isocianati.
- Non utilizzare mai solventi riciclati, poiché potrebbero contenere umidità. Mantenere sempre i contenitori di solvente chiusi quando non vengono utilizzati.
- Lubrificare sempre le parti filettate con un lubrificante appropriato durante il riassetto.

NOTA: la quantità di film che si forma e il tasso di cristallizzazione varia a seconda della miscela di ISO, dell'umidità e della temperatura.

Cambio dei materiali

AVVISO

Per cambiare i tipi di materiale utilizzati nella propria apparecchiatura è necessario porre particolare attenzione per evitare danni alla stessa e tempi di fermo.

- Per il cambio dei materiali, lavare l'apparecchiatura più volte per assicurarsi che sia adeguatamente pulita.
- Dopo il lavaggio pulire sempre i filtri d'ingresso del fluido.
- Contattare il produttore del materiale per verificare la compatibilità chimica.
- Quando si passa da resine epossidiche a uretani o poliuree e viceversa, è necessario smontare e pulire tutti i componenti a contatto con il fluido e sostituire i flessibili. Spesso le resine epossidiche contengono ammine sul lato B (indurente). Le poliuree spesso presentano ammine sul lato B (resina).

Utilizzo

Lo spruzzatore multicomponente può miscelare e spruzzare la maggior parte dei rivestimenti protettivi bicomponenti a base epossidica e uretanica. È un sistema a rapporto variabile, in cui le impostazioni nel modulo display avanzato possono essere modificate per riconfigurare il sistema su rapporti di miscelazione in volume o pressioni di spruzzatura differenti.

Tutti i modelli sono montati su un carrello in metallo e sono dotati di serbatoi in cui la resina (materiale A) e il catalizzatore (materiale B) possono essere preriscaldati e rimessi in circolo prima della spruzzatura.

I materiali vengono pompati nei riscaldatori primari, dove la resina e l'indurente vengono riscaldati fino alle temperature di spruzzatura richieste. Il calore migliora la reazione chimica e riduce la viscosità per migliorare il ventaglio di spruzzatura.

I materiali vengono quindi convogliati al gruppo collettore di miscelazione. Il gruppo collettore di miscelazione è costituito da un gruppo collettore di ricircolo, un collettore di miscelazione e una valvola di lavaggio con solvente. Nel gruppo collettore di ricircolo, i materiali vengono riportati verso il serbatoio per un preriscaldamento continuo oppure si combinano nel gruppo collettore di miscelazione in un'unica linea del fluido. Il materiale miscelato scorre quindi attraverso i miscelatori statici, per una miscelazione continua, verso il flessibile a frusta e fuori dalla pistola a spruzzo.

Il sistema di lavaggio con solvente scarica il materiale miscelato dal collettore, dai miscelatori statici, dai tubi del materiale miscelato e dalla pistola a spruzzo.

Quando si impiegano materiali a presa rapida (meno di 10 minuti di durata utile) occorre utilizzare un gruppo collettore di miscelazione remoto. Il gruppo collettore di miscelazione è separato dal gruppo collettore di ricircolo e montato su un carrello remoto. I tubi riscaldati vengono utilizzati per impedire la perdita di temperatura nei materiali mentre scorrono verso il gruppo collettore di miscelazione montato in remoto. I sistemi sono configurati per collegare un tubo riscaldato ad acqua oppure un tubo riscaldato elettricamente. I tubi riscaldati sono venduti separatamente in varie configurazioni e lunghezze in base alle esigenze del cliente.

Protezione da sovrappressione



Per ridurre il rischio di lesioni dovute a iniezione nella pelle, procedere come segue:

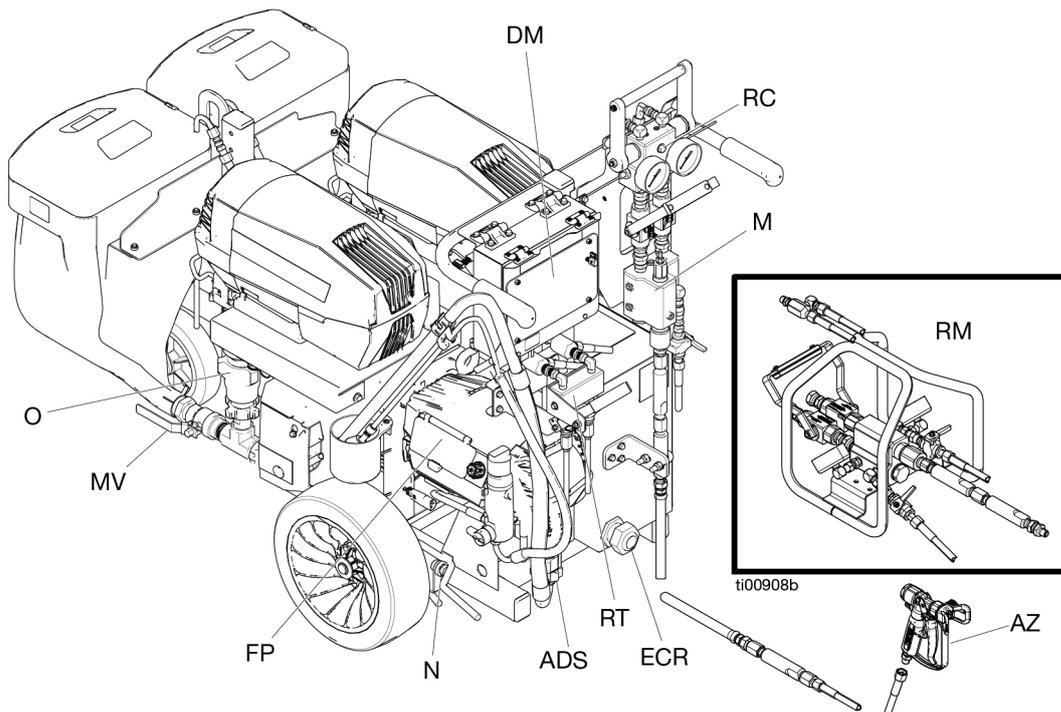
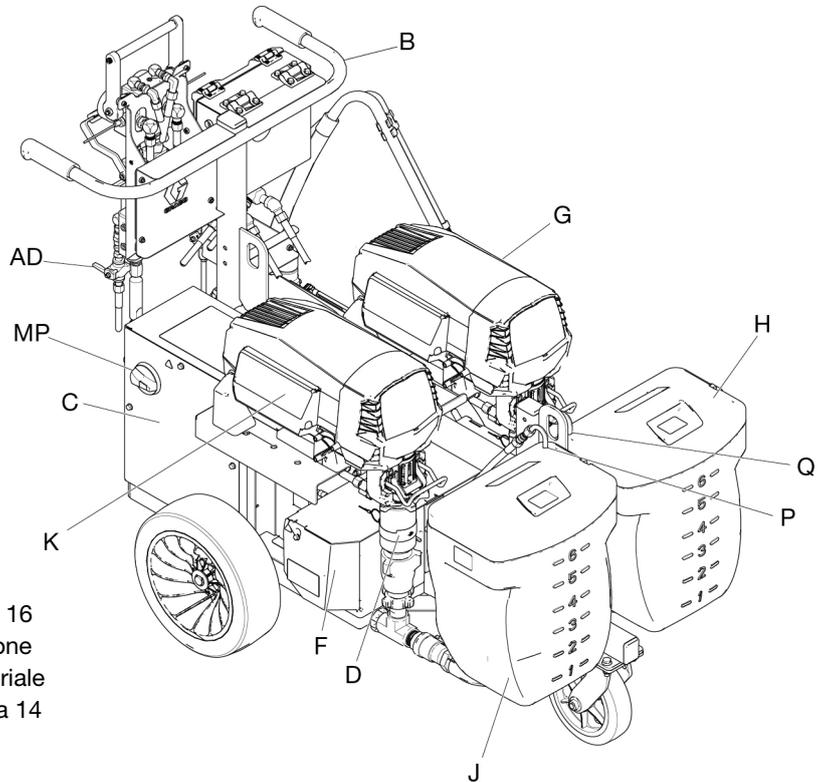
- Sul sistema vengono utilizzate valvole automatiche di scarico della sovrappressione per scaricare la pressione del fluido in eccesso in direzione della mandata. Non tappare mai i tubi flessibili di ritorno. Vedere **Gruppo di controllo del fluido (montato sul sistema)**, a pagina 14.
- Non installare mai valvole di intercettazione individuali sulle linee "A" e "B". Le valvole di controllo del fluido sono collegate tramite leve in comune.
- Un disco di rottura è installato come supporto alla valvola di scarico della sovrappressione. Se il disco di rottura si apre, non azionare la macchina finché la valvola di sovrappressione e il disco di rottura non sono stati sostituiti.

Identificazione dei componenti

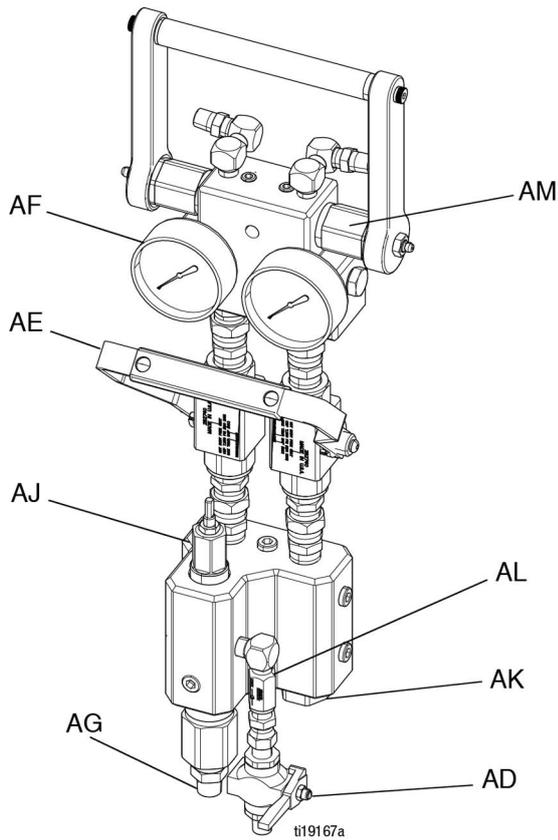
Dosatore

Legenda:

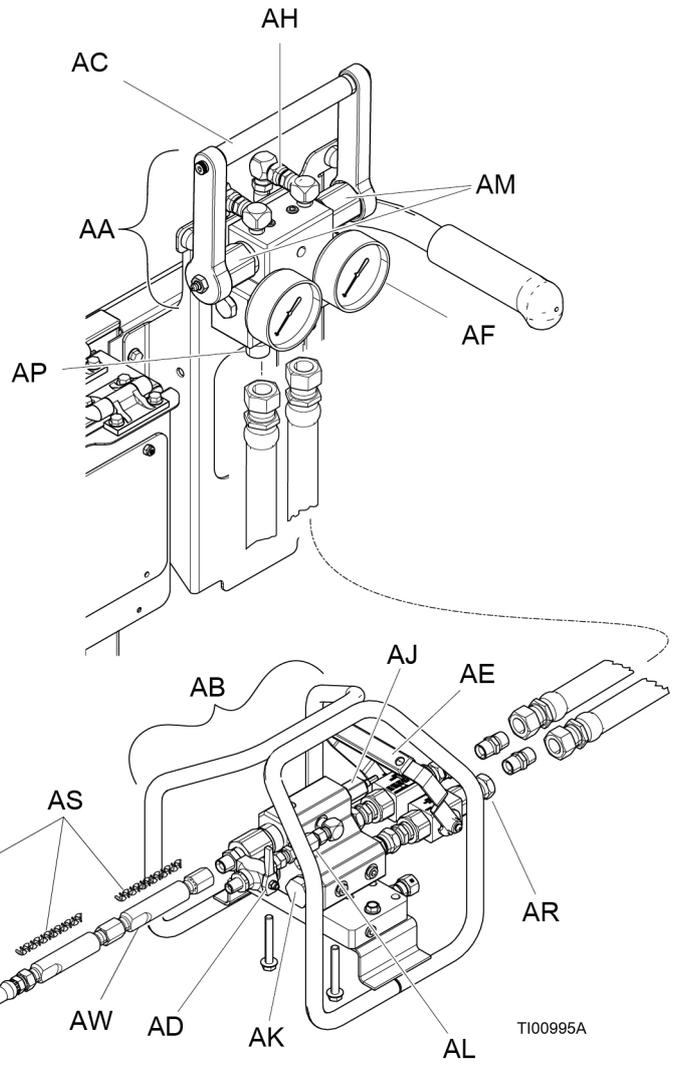
- B Carrello
- C Pannello dell'armadio elettrico
- D Pompa volumetrica 'B'
- F Riscaldatore principale
- G Motore 'A'
- H Serbatoio 'A' (blu)
- J Serbatoio 'B' (verde)
- K Motore 'B'
- M Collettore di miscelazione
- N Freno
- O Pompa volumetrica 'A'
- P Linee di ricircolo/scarico della pressione lato 'B'
- Q Linee di ricircolo/scarico della pressione lato 'A'
- AD Valvola di lavaggio con solvente
- ADS Gruppo di aspirazione per lavaggio con solvente
- AZ Pistola a spruzzo
- DM Modulo display avanzato (ADM)
- ECR Serracavo per cavo elettrico
- FP Pompa del solvente, vedere pagina 16
- MP Interruttore principale di alimentazione
- MV Valvola a sfera di ingresso del materiale
- RC Collettore di ricircolo, vedere pagina 14
- RM Collettore di miscelazione remoto, vedere pagina 14
- RT Collettore di verifica del rapporto



Gruppo di controllo del fluido (montato sul sistema)



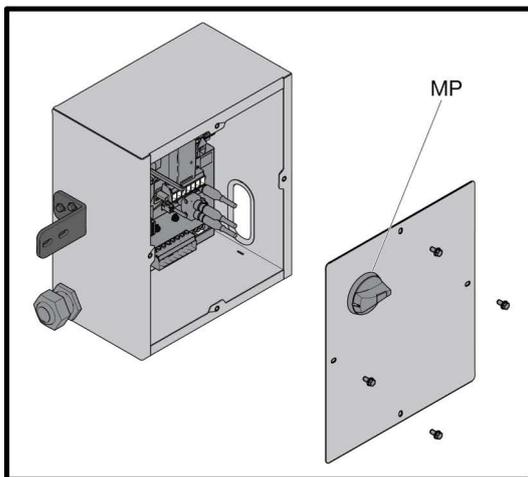
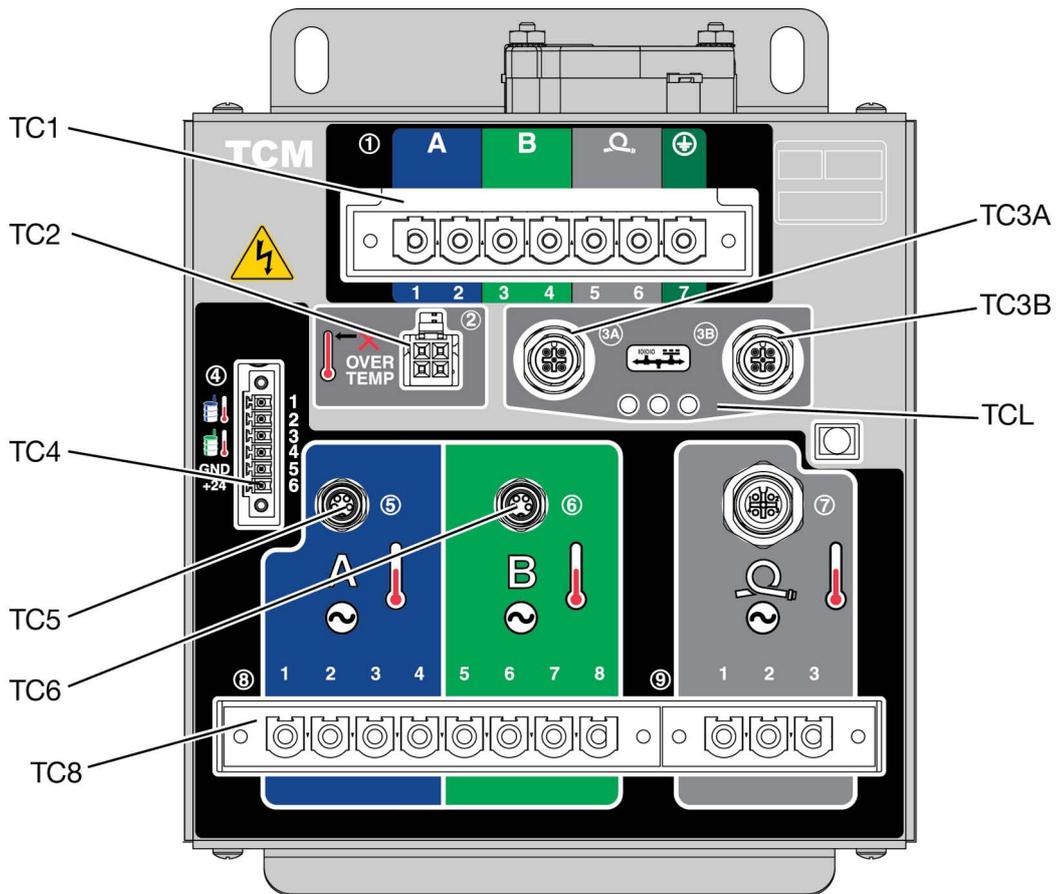
Gruppo di controllo del fluido (montato in remoto)



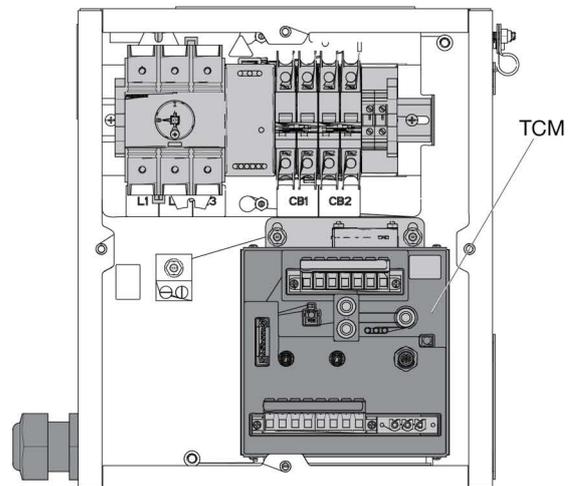
Legenda:

- AA Gruppo collettore di ricircolo
- AB Gruppo collettore di miscelazione
- AC Leva di ricircolo
- AD Valvola di lavaggio con solvente
- AE Leva di intercettazione doppia
- AF Manometri di pressione del fluido
- AG Uscita combinata A e B; 3/8 npt(m)
- AH Uscita di ricircolo del fluido
- AJ Restrittore del fluido regolabile per componente B
- AK Valvole di ritegno del collettore di miscelazione A e B
- AL Valvola di ritegno di ingresso solvente
- AM Valvole di scarico della sovrappressione; con raccordi lubrificanti
- AP Uscita del collettore di ricircolo
- AR Ingresso del collettore di miscelazione
- AS Elemento di miscelazione
- AV Tubo del miscelatore statico di pulizia
- AW Tubi del miscelatore statico primario
- AX Flessibile a frusta
- AY Tubo di miscelazione
- AZ Pistola a spruzzo

Modulo di controllo della temperatura (TCM)



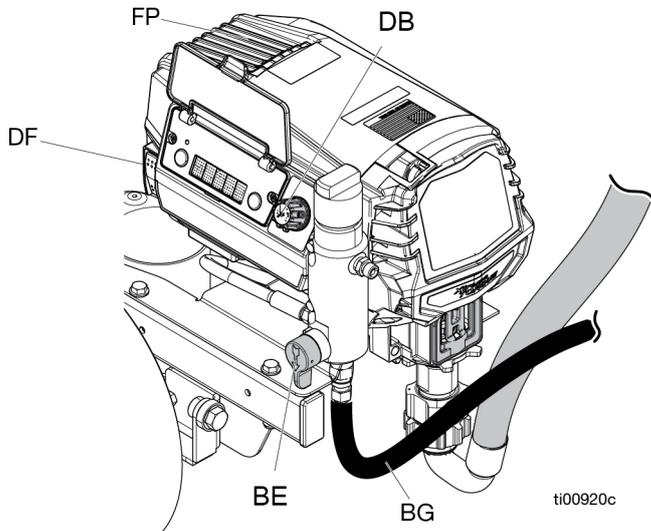
t00911b



Rif.	Descrizione
TC1	Ingresso alimentazione principale
TC2	Ingressi di sovratemperatura del riscaldatore
TC3A, TC3B	Comunicazione CAN
TC4	Ingresso di alimentazione a 24 VCC
TC5	Ingresso temperatura del riscaldatore A

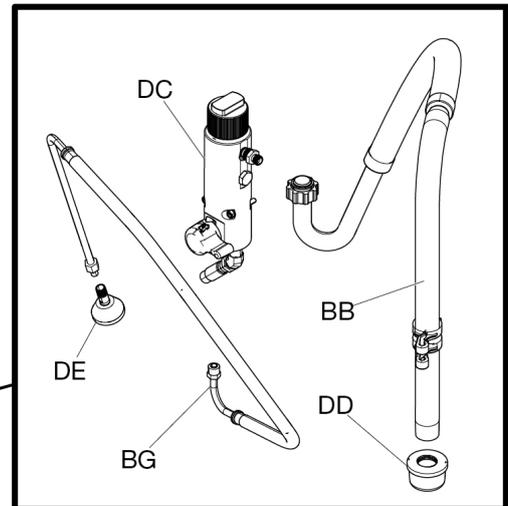
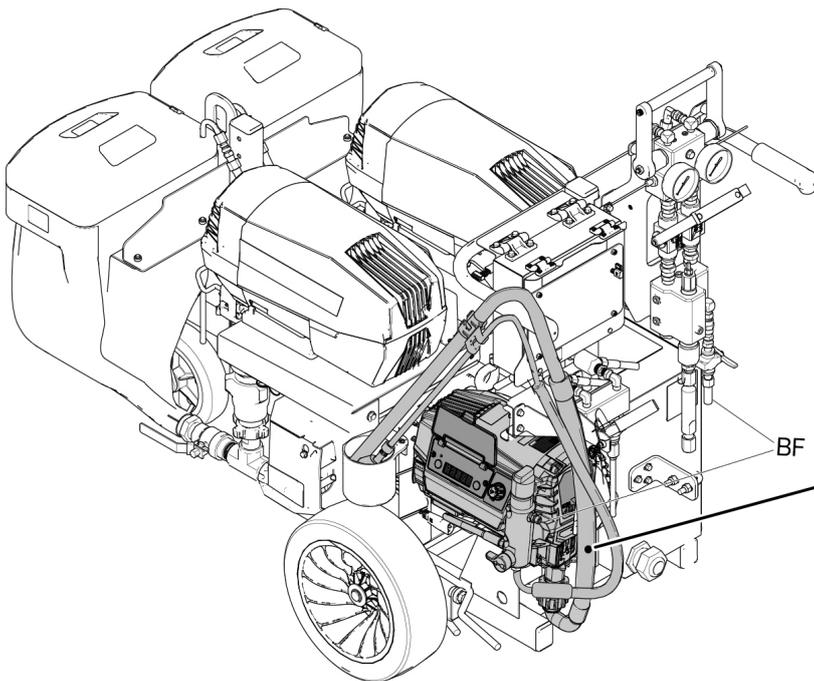
Rif.	Descrizione
TC6	Ingresso temperatura del riscaldatore B
TCL	Spie di stato a LED del TCM
TCM	Modulo di controllo della temperatura
MP	Interruttore principale di alimentazione
TC8	Uscite di alimentazione del riscaldatore A/B

Pompa del solvente



Legenda:

- FP Pompa del solvente
- BB Tubo del sifone
- BE Valvola di adescamento del solvente
- BF Tubo flessibile di alimentazione del solvente
- BG Tubo di adescamento/scarico del solvente
- DB Manopola di controllo della pompa del solvente
- DC Filtro
- DD Filtro di ingresso del fluido
- DE Deflettore del materiale
- DF Interruttore ON/OFF della pompa del solvente



Componenti del sistema

Componenti della linea del fluido

Gruppo collettore di ricircolo (AA)

Controlla ricircolo e adescamento della pompa.

Gruppo collettore di miscelazione (AB)

Combina il fluido A e B in un'unica linea del fluido.

Leva di ricircolo (AC)

Dirige il flusso del fluido per il ricircolo o la miscelazione. Porre in posizione di apertura per scaricare la pressione del fluido, adescare le pompe e far circolare il materiale nei serbatoi. Porre in posizione di chiusura per spruzzare il materiale miscelato.

Valvola di lavaggio con solvente (AD)

Controlla il flusso di solvente al gruppo collettore di miscelazione, al tubo e alla pistola a spruzzo.

Leva di intercettazione doppia (AE)

Controlla il flusso dei fluidi A e B per la miscelazione e l'erogazione. Chiudere prima del lavaggio.

Tubi del miscelatore statico (AV, AW)

Consentono di miscelare i due fluidi e fornire il fluido miscelato alla pistola a spruzzo.

Riscaldatori

Riscaldatore primario (F)

Il riscaldatore del fluido riscalda la resina e l'indurente prima che i materiali si combinino nel gruppo collettore di miscelazione. Il riscaldatore migliora la reazione chimica e riduce la viscosità per migliorare il ventaglio di spruzzatura.

Pompe

Gruppo pompa

Sistema a rapporto variabile composto da due pompe del fluido controllate in modo indipendente, ciascuna con un azionamento elettrico e un pompante.

Pompante volumetrico (D e O)

Pompante utilizzato per fornire la resina e i materiali indurenti ad alta pressione al gruppo collettore di miscelazione e alla pistola a spruzzo.

Pompa del solvente (FP)

Pompa utilizzata per lavare il gruppo collettore di miscelazione, il tubo flessibile di miscelazione e la pistola a spruzzo.

Pompe di alimentazione

Pompe che trasferiscono la resina e i materiali indurenti condizionati alla pompa primaria. Per trasferire materiali viscosi, il metodo preferito è l'utilizzo di pompe di alimentazione rispetto al metodo di alimentazione per gravità.

Installazione

Impostazione iniziale del sistema



1. Controllare la spedizione per verificarne l'accuratezza. Assicurarsi di aver ricevuto tutti i componenti ordinati. Vedere **Identificazione dei componenti**, pagina 13.
2. Controllare se i raccordi e i dispositivi di fissaggio sono allentati.
3. Se vengono aggiunti accessori, fare riferimento ai **Manuali correlati** elencati a pagina 3 per tutte le avvertenze e le istruzioni. Eventuali manuali aggiuntivi non elencati a pagina 3 sono disponibili su www.graco.com.
4. Confermare i requisiti di alimentazione elettrica e assicurarsi che venga utilizzato un cavo elettrico di dimensioni adeguate, vedere **Linee guida per i cavi elettrici**, pagina 20.
5. Installare i kit di essiccanti, se nei serbatoi si utilizzano isocianati poliuretani. Per le istruzioni consultare il manuale dei kit di essiccanti.
6. Collegare le pompe di alimentazione, i filtri del fluido e i tubi dell'aria secondo necessità. Per sistemi senza serbatoi, vedere il manuale della pompa di alimentazione e del kit agitatore.

7. Collegare il gruppo tubo del fluido, inclusi miscelatore statico, flessibile a frusta e pistola a spruzzo. Vedere **Collegamento di miscelatori statici, pistola a spruzzo e tubi flessibili**, pagina 22.

NOTA: sono necessari almeno 11-19 litri (3-5 galloni) dei materiali "A" e "B" per caricare i serbatoi e adescare il sistema.

NOTA: per il lavaggio sono necessari almeno 19 litri (5 galloni) di solvente.

NOTA: per il lavaggio sono necessari secchi metallici vuoti per entrambi i materiali "A" e "B".

Posizione

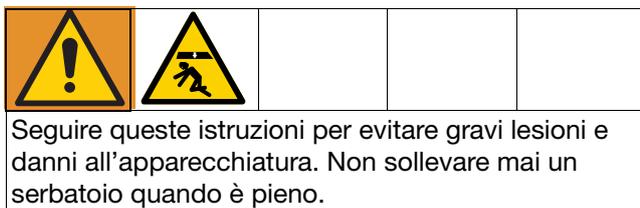
Posizionare il dosatore su una superficie orizzontale. Innestare i freni per impedire il movimento.

Seguire la procedura **Sollevamento corretto dello spruzzatore**.

Lavaggio prima dell'uso dell'apparecchiatura

L'unità pompa semplice è stata collaudata con olio a bassa densità, che viene lasciato nei condotti del fluido per proteggere le parti. Per evitare di contaminare il fluido con l'olio, lavare l'apparecchiatura con un solvente compatibile prima di utilizzarla. Vedere la sezione **Lavaggio**, pagine 32-34.

Sollevamento corretto dello spruzzatore



AVVISO

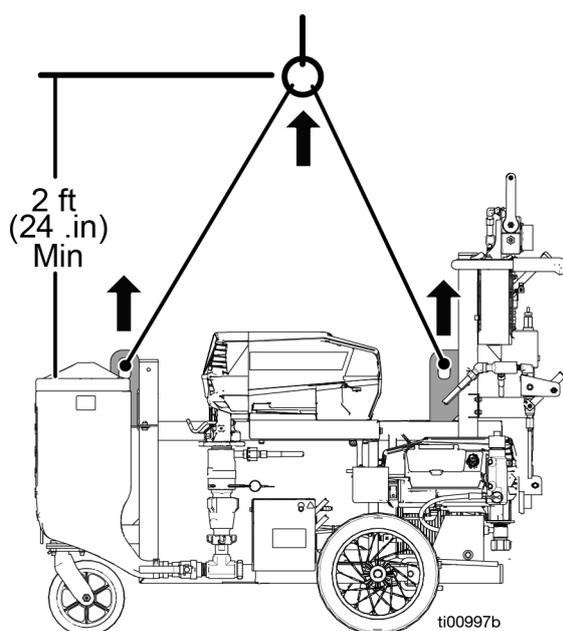
Per evitare danni all'apparecchiatura e fuoriuscite, drenare il fluido prima di sollevare il dosatore.

Utilizzo di un carrello elevatore

Non utilizzare un carrello elevatore a meno che non sia saldamente imbullonato al pallet di spedizione originale. L'alimentazione deve essere disattivata (OFF) e scollegata. Sollevare lo spruzzatore con attenzione; assicurarsi che sia bilanciato uniformemente.

Utilizzo di un paranco

Lo spruzzatore può essere sollevato e spostato tramite un paranco. L'alimentazione deve essere disattivata (OFF) e scollegata. Collegare un'imbracatura, agganciando un'estremità a ciascuno dei punti di sollevamento mostrati sotto. Agganciare l'anello centrale a un paranco come mostrato sotto. Sollevare lo spruzzatore con attenzione; assicurarsi che sia bilanciato uniformemente. Non sollevare con il materiale nei serbatoi.



Messa a terra



Sistema: collegare il filo di messa a terra della sorgente di alimentazione nel quadro elettrico come mostrato in **Collegamento della sorgente di alimentazione**, pagina 20.

Tubi del fluido: utilizzare solo tubi elettricamente conduttivi con una lunghezza massima combinata di 91 m (300 ft) per garantire la continuità di messa a terra. Controllare regolarmente la resistenza elettrica dei tubi. Se la resistenza totale a terra supera i 29 megaohm, sostituire immediatamente il tubo flessibile.

Pistola a spruzzo: collegare a terra tramite un tubo del fluido e una pompa correttamente collegati a terra.

Secchi di solvente: attenersi alla normativa locale. Utilizzare esclusivamente secchi metallici conduttivi posti su una superficie collegata a terra. Non appoggiare i secchi su superfici non conduttive, quali carta o cartone, in quanto interromperebbero la continuità del circuito di messa a terra.

Per mantenere la continuità di messa a terra quando si lava il sistema o si scarica la pressione: tenere la parte metallica della pistola a spruzzo saldamente a contatto con il lato di un secchio di metallo collegato a terra e premere il grilletto.

Area di lavoro: collegare a terra l'oggetto da spruzzare, i contenitori di alimentazione del fluido e tutta l'altra attrezzatura presente nell'area di lavoro.

Oggetto da spruzzare: attenersi alla normativa locale.

Contenitore di alimentazione del materiale: attenersi alla normativa locale.

Collegamento della sorgente di alimentazione



Un'apparecchiatura installata o collegata in modo non corretto può comportare il rischio di gravi lesioni dovute a incendio, esplosione o scosse elettriche. Rispettare le normative e i regolamenti locali.

NOTA: la tensione e l'ampereaggio richiesti sono indicati sull'etichetta del pannello di controllo. Vedere le tabelle **Linee guida per i cavi elettrici** riportate sotto.



Per evitare lesioni da scossa elettrica, disattivare e scollegare tutta l'alimentazione prima di collegare i cavi e di eseguire la manutenzione dell'apparecchiatura. Tutti gli interventi sull'impianto elettrico devono essere eseguiti da un elettricista qualificato ed essere conformi ai regolamenti e alle normative locali.

Linee guida per i cavi elettrici

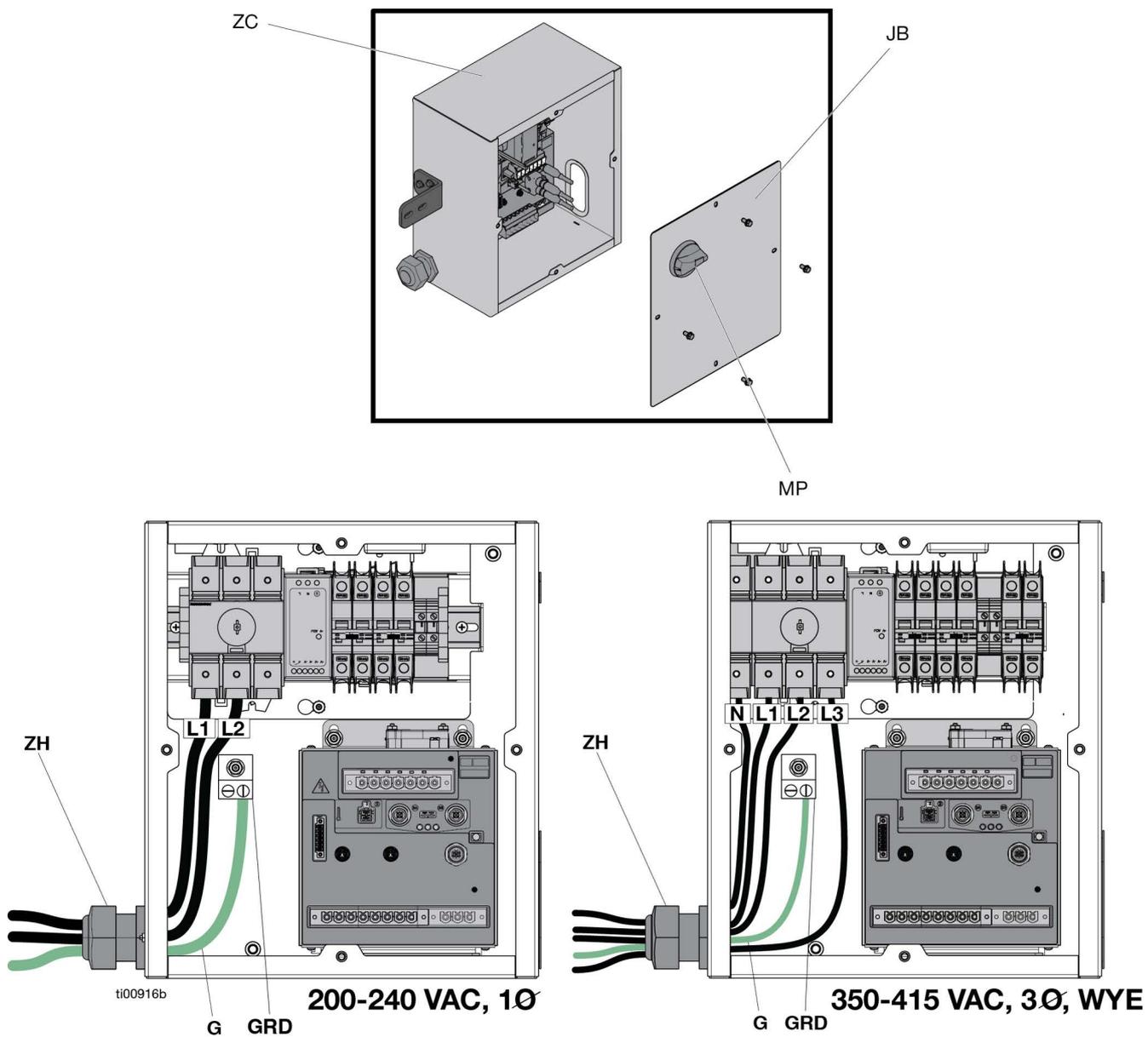
Utilizzare le linee guida elencate nella tabella riportata sotto per determinare il cavo di alimentazione necessario per il sistema specifico.

Codice del sistema	Tensione nominale (V)	Amperaggio massimo (A)
2004087	200-240 VCA Monofase	40
2004088	350-415 VCA Trifase, triangolo	20

Utilizzare i punti di ingresso previsti mostrati in **Diagramma di cablaggio**, pagina 21.

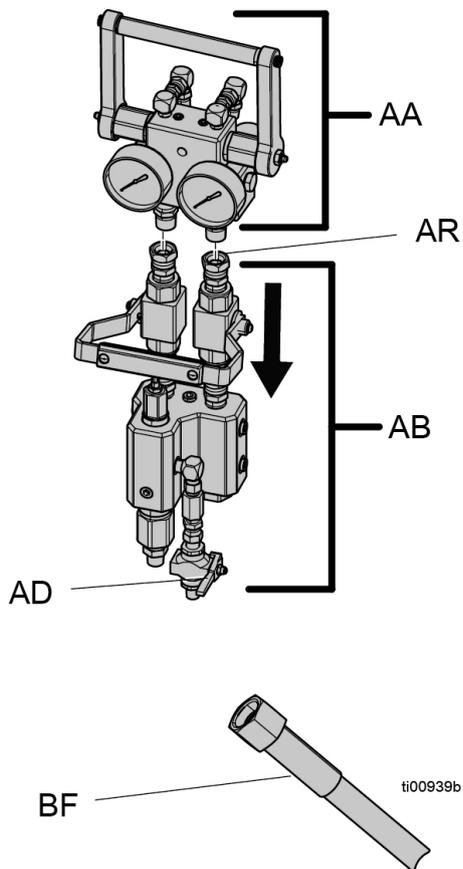
1. Portare l'interruttore di alimentazione principale (MP) su OFF.
2. Aprire il pannello dell'armadio elettrico (ZC) rimuovendo lo sportello dell'armadio elettrico (JB).
3. Far passare il cavo di alimentazione attraverso il serracavo (ZH) all'interno dell'armadio elettrico.
4. Collegare il filo di messa a terra (G) al terminale di messa a terra (GRD).
5. Collegare il cavo di alimentazione all'interruttore di alimentazione principale (MP) mostrato in **Diagramma di cablaggio**, pagina 21. Tirare delicatamente tutti i collegamenti per verificare che siano ben fissati.
6. Verificare che tutti gli elementi siano collegati correttamente come mostrato nel **Diagramma di cablaggio**, pagina 21, quindi chiudere il pannello dell'armadio elettrico (ZC).

Diagramma di cablaggio



Collegamento del tubo riscaldato al dosatore

1. Scollegare il tubo di alimentazione del solvente (BF) dalla valvola di lavaggio con solvente (AD).
2. Rimuovere i due elementi di fissaggio che fissano il gruppo collettore di miscelazione (AB) al telaio.
3. Allentare i raccordi di unione sull'ingresso del collettore di miscelazione (AR) che si collegano al gruppo collettore di ricircolo (AA) per scollegare il gruppo collettore di miscelazione (AB). Allentare insieme per evitare danni.



4. Per i tubi riscaldati con camicia d'acqua, seguire **Collegamento di miscelatori statici, pistola a spruzzo e tubi flessibili**, pagina 22.
5. Per i tubi riscaldati elettricamente, consultare il manuale del tubo riscaldato per l'installazione. Vedere **Manuali correlati**, pagina 3. Fissare il controller del tubo riscaldato al telaio utilizzando la staffa in dotazione.

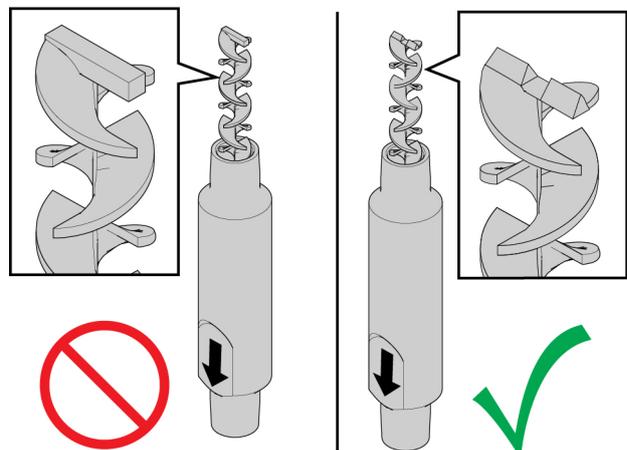
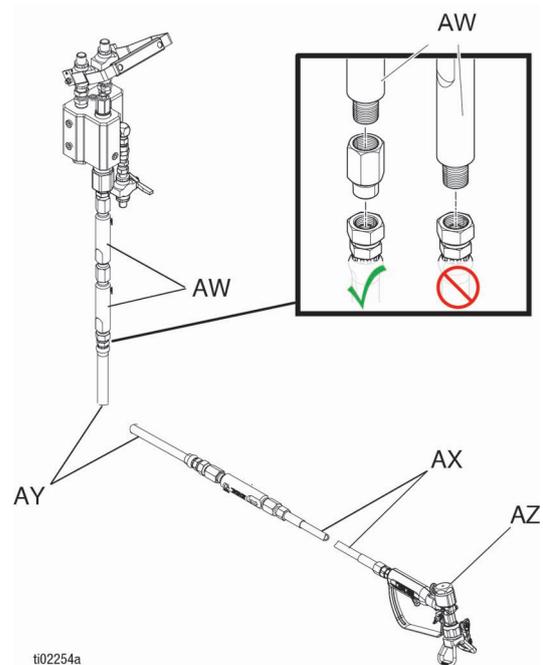
Collegamento di miscelatori statici, pistola a spruzzo e tubi flessibili

Configurazione montata sul sistema

1. Collegare l'uscita dei due tubi del miscelatore statico primario con gli elementi del miscelatore (AW) al tubo di miscelazione (AY), al miscelatore di pulizia, al flessibile a frusta (AX) e alla pistola a spruzzo (AZ).
2. Assicurarsi che tutti gli elementi di miscelazione (AS) siano posizionati con il corretto orientamento nei tubi del miscelatore (AW).

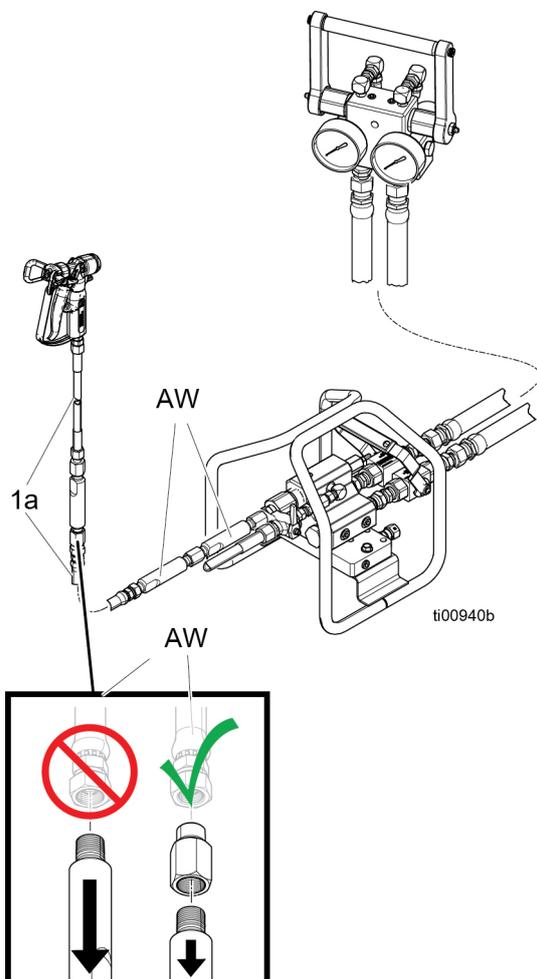
AVVISO

Per evitare danni dovuti alla formazione di un flare sul tubo del miscelatore, non utilizzare un raccordo girevole sull'ingresso del tubo di miscelazione.



Configurazione montata in remoto

1. Collegare l'uscita dei due tubi del miscelatore statico primario (AW) al gruppo pistola a spruzzo e tubo flessibile (1a).
2. Controllare che tutte le connessioni siano ben serrate.



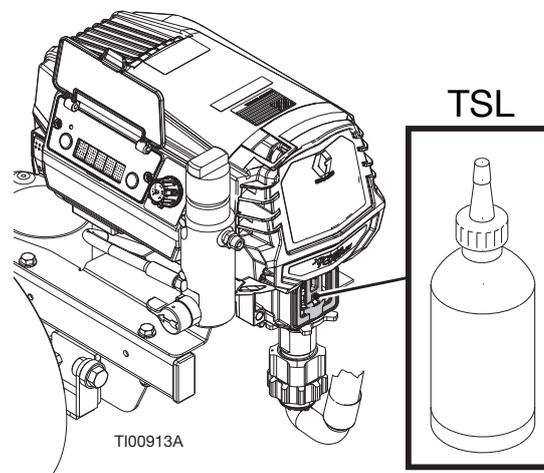
AVVISO

Per evitare danni dovuti alla formazione di un flare sul tubo del miscelatore, non utilizzare un raccordo girevole sull'ingresso del tubo di miscelazione.

3. Collegare il tubo di uscita del solvente a un altro tubo, se necessario, per raggiungere la valvola di lavaggio con solvente (AD).

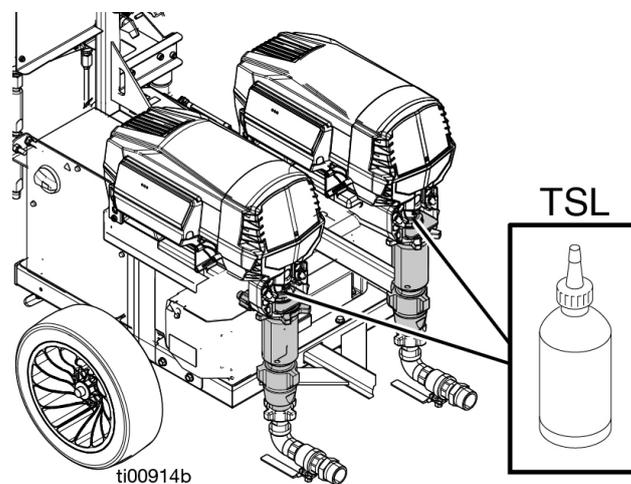
Pompa del solvente (FP)

Prima di iniziare, riempire la coppa di umidificazione per 1/3 con liquido sigillante per ghiere (TSL™) Graco o solvente compatibile.



Pompe volumetriche (D e O)

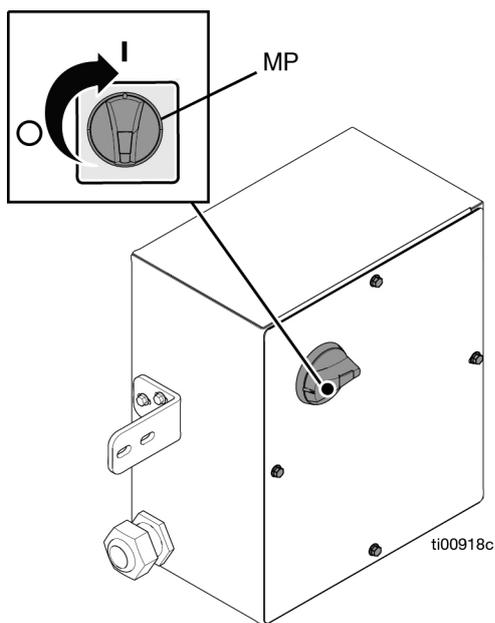
Assicurarsi che i dadi premiguarnizioni delle pompe A e B siano serrati. Riempire i dadi premiguarnizioni delle pompe A e B con TSL.



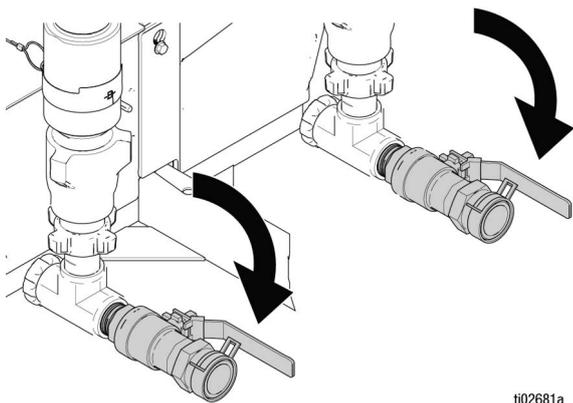
Funzionamento

Lavaggio prima dell'uso dell'apparecchiatura

1. Collegare il sistema alla sorgente di alimentazione appropriata.
2. Portare l'interruttore di alimentazione principale (MP) su ON.



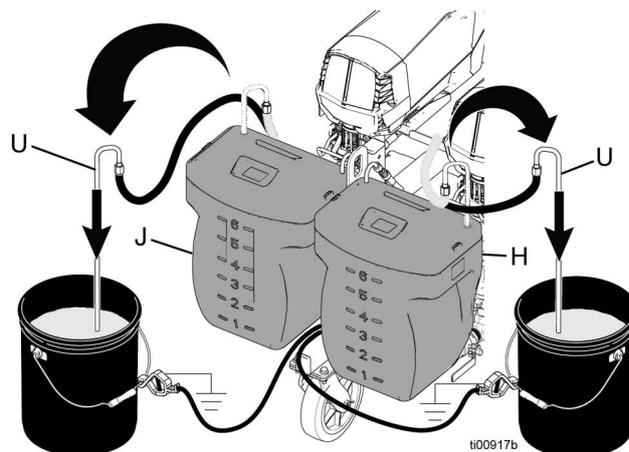
3. Aprire le valvole a sfera di ingresso delle pompe.



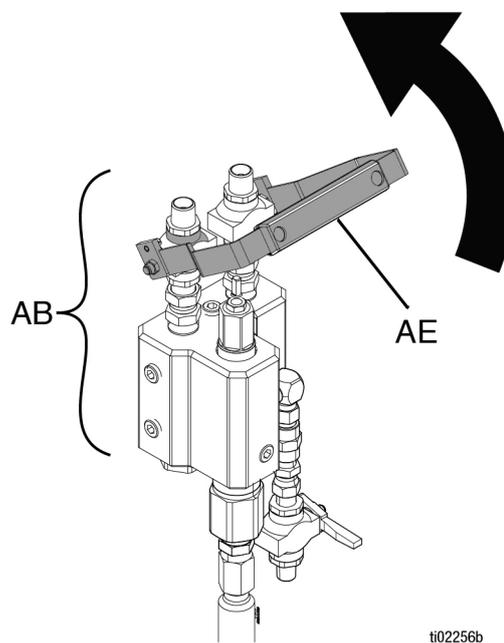
4. Preparare i materiali prima di aggiungerli ai serbatoi. Assicurarsi che i materiali di resina siano completamente agitati, omogenei e fluidi prima di aggiungerli al serbatoio. Mescolare gli indurenti in sospensione prima di aggiungere materiale al serbatoio.

NOTA: tutti i materiali inseriti nei serbatoi devono essere privi di contaminanti. Filtrare secondo necessità per garantire la pulizia del materiale.

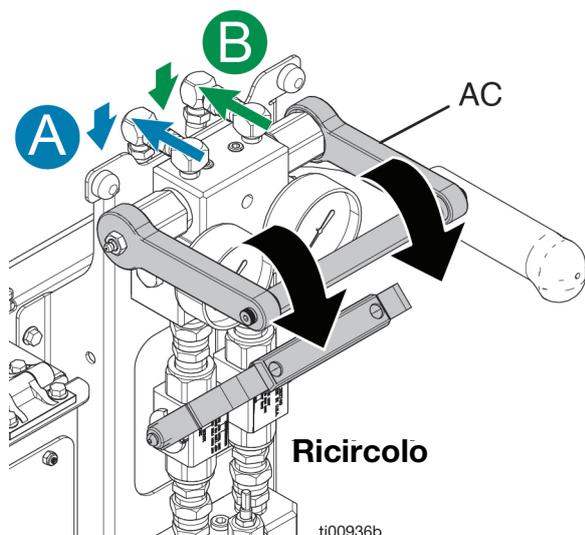
5. Spostare le linee di ricircolo (U) in contenitori vuoti collegati a terra.



6. Riempire i serbatoi "A" e "B" (H e J) con il rispettivo materiale, fino a 22,71 litri (6 galloni). Riempire il lato "A" (blu) con resina o materiale di base. Riempire il lato "B" (verde) con l'indurente o il catalizzatore.
7. Portare la leva di intercettazione doppia (AE) in posizione di chiusura sul gruppo collettore di miscelazione (AB).



- Portare la leva di ricircolo (AC) in posizione di apertura.



- Se vengono utilizzate pompe di alimentazione: seguire le istruzioni riportate nel manuale della pompa di alimentazione.

Se non vengono utilizzate pompe di alimentazione: Seguire la procedura di **Avvio/Ricircolo** a pagina 25.

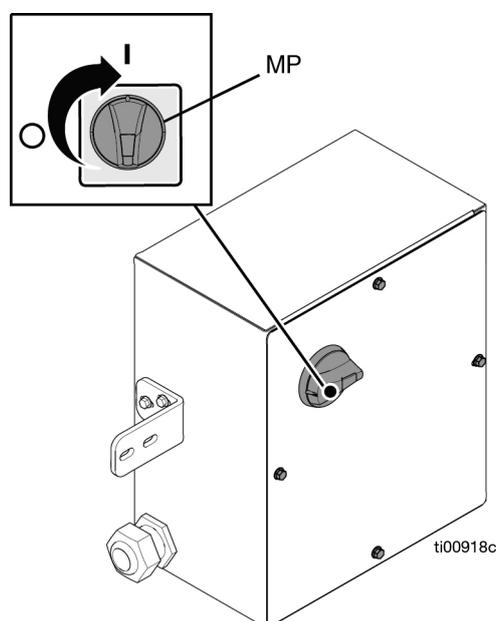
- Erogare il fluido nei contenitori finché dalle linee di ricircolo "A" e "B" non fuoriesce fluido pulito.
- Se sono state utilizzate pompe di alimentazione: spegnere la pompa di alimentazione. Se è stata utilizzata la pompa principale: Spegnere la pompa principale uscendo dalla modalità di funzionamento sul modulo display avanzato.
- Riportare le linee di ricircolo (U) nel serbatoio corretto.

Avvio/Ricircolo

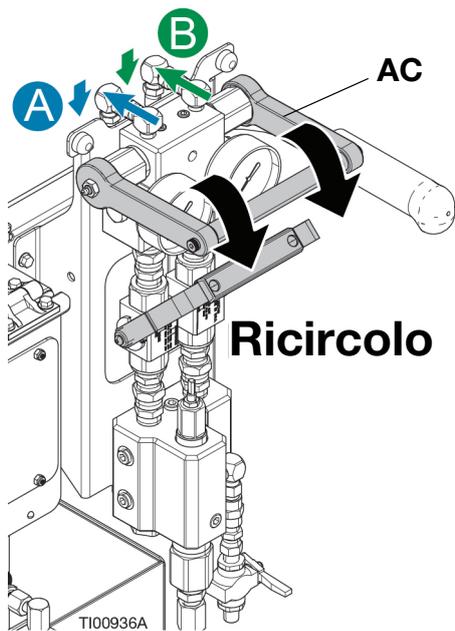


NOTA: utilizzare la modalità di ricircolo per adescare e condizionare i materiali prima della spruzzatura; agitare e riscaldare i materiali in modo uniforme. Per portare il materiale da spruzzare alla giusta temperatura, è necessario farlo circolare attraverso i riscaldatori, regolando nel contempo il valore di riferimento del riscaldatore sulla temperatura desiderata.

- Portare l'interruttore di alimentazione principale (MP) su ON.



- Portare la leva di ricircolo (AC) in posizione di apertura.



- Utilizzare il modulo display avanzato in modalità jog per aumentare lentamente il livello di impulso premendo +/- del livello di impulso delle pompe del dosatore nella schermata principale. Le pompe inizieranno lentamente e aumenteranno la velocità man mano che aumenta il livello di impulso.

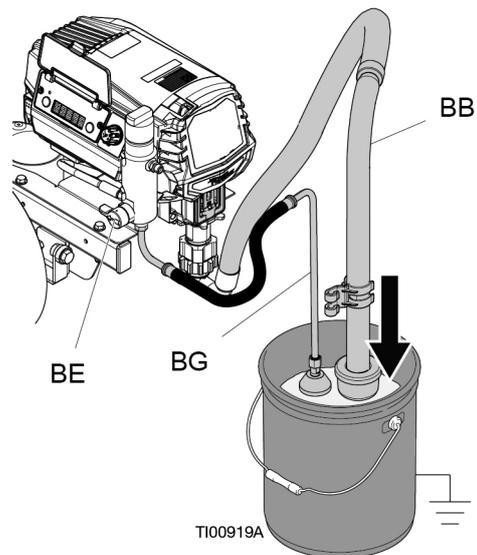
NOTA: iniziare a far circolare a J10 per riscaldare uniformemente i materiali, aumentare o diminuire la velocità della pompa a seconda delle condizioni del materiale.

- Accendere il riscaldatore primario dal modulo display avanzato.
- Far ricircolare i fluidi per aumentare uniformemente la temperatura dei materiali nei serbatoi. Continuare a far funzionare le pompe fino a quando il materiale non è uniforme e ha raggiunto la temperatura desiderata.
- Utilizzare il modulo display avanzato per tornare alla modalità di spruzzatura.

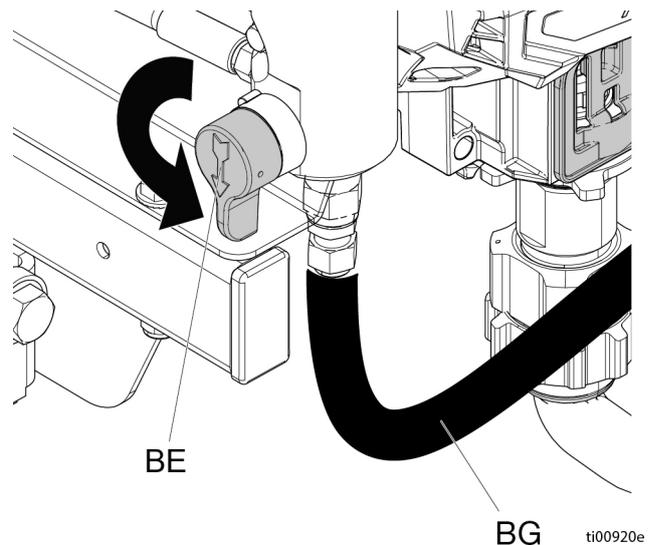
Adescamento della pompa del solvente



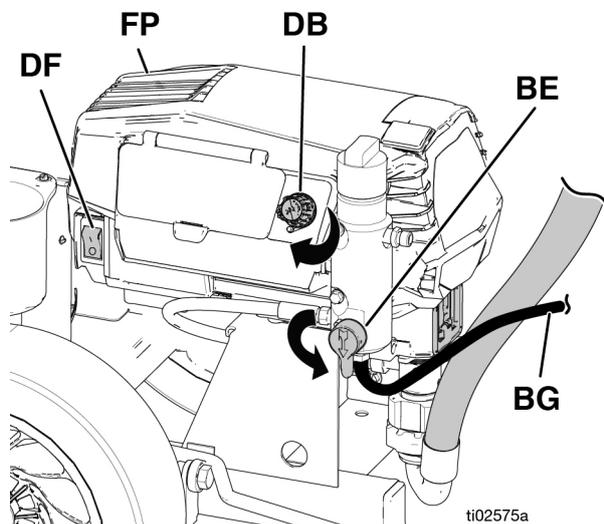
- Collegare un cavo di messa a terra (non incluso) a un secchio metallico di solvente.
- Inserire il tubo del sifone (BB) e il tubo flessibile di circolazione del solvente (BG) nel secchio del solvente.



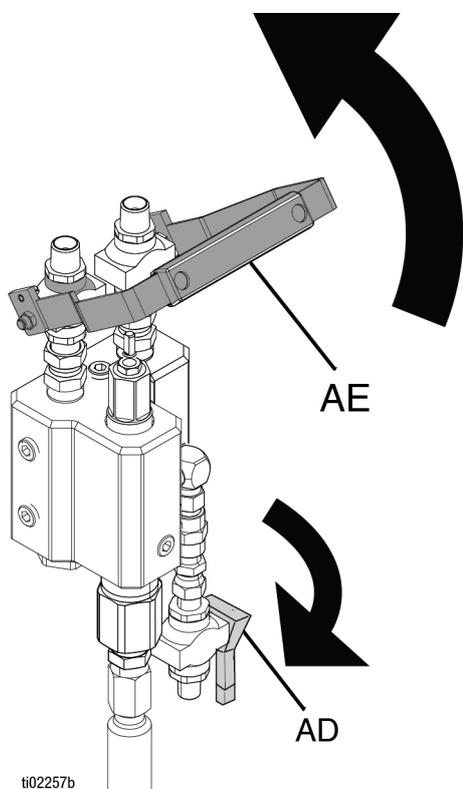
- Ruotare la valvola di adescamento del solvente (BE) verso il basso nella posizione di apertura.



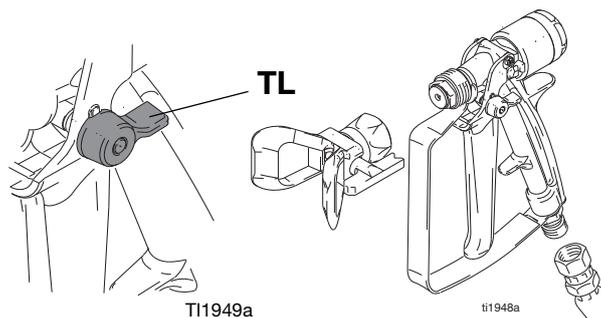
4. Accendere la pompa del solvente (DF). Ruotare lentamente in senso orario la manopola di controllo della pompa del solvente (DB) per adescare la pompa del solvente e riportare il solvente nel secchio. Chiudere la valvola di adescamento del solvente (BE) per passare dalla posizione di adescamento a quella di spruzzatura.



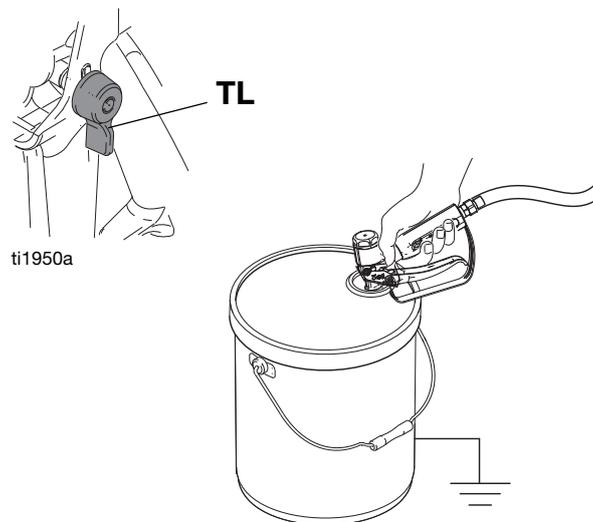
5. Portare la leva di intercettazione doppia (AE) in posizione di chiusura sul gruppo collettore di miscelazione (AB). Aprire la valvola di lavaggio con solvente (AD) sul gruppo collettore di miscelazione.



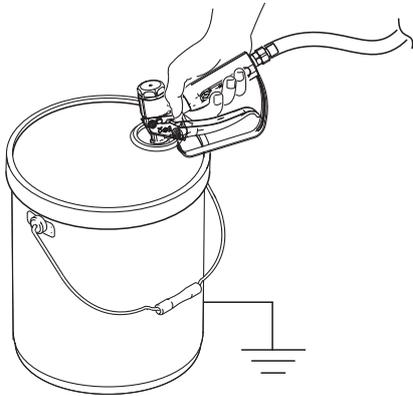
6. Verificare che la sicura del grilletto (TL) sia inserita. Rimuovere l'ugello di spruzzatura.



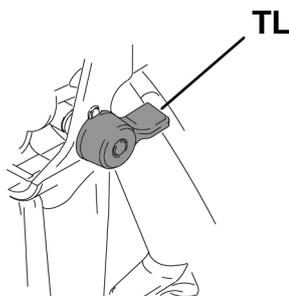
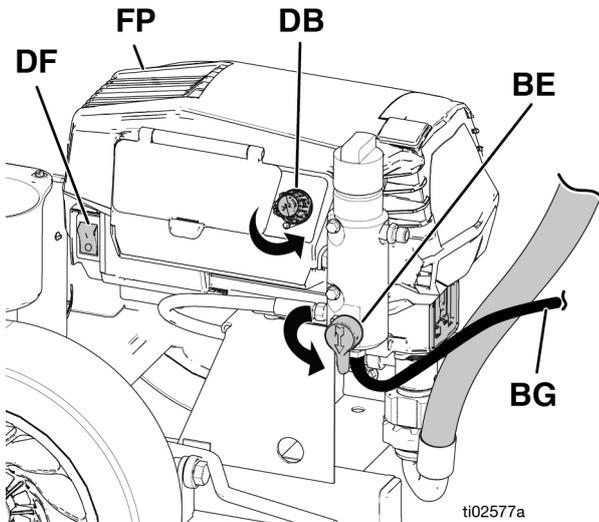
7. Disinserire la sicura del grilletto (TL) e azionare la pistola a spruzzo in un secchio di metallo collegato a terra, tenendo saldamente la parte metallica della pistola a spruzzo contro il lato del secchio. Usare un coperchio per secchio con un foro, attraverso cui sia possibile erogare materiale. Sigillare attorno al foro e alla pistola a spruzzo con uno straccio per evitare schizzi. Fare attenzione a non tenere le dita davanti alla pistola a spruzzo.



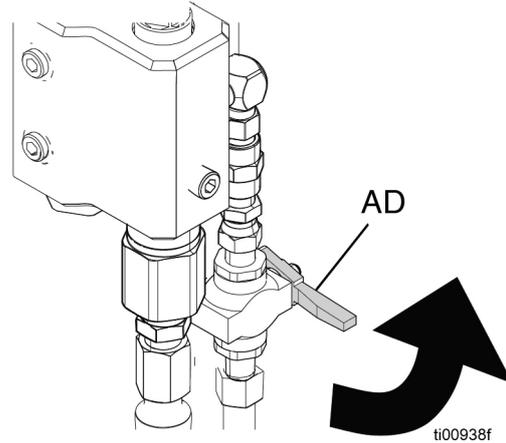
8. Ruotare lentamente la manopola di controllo della pompa del solvente in senso orario per espellere l'aria dal tubo di miscelazione e dalla pistola a spruzzo. Continuare a tenere saldamente la parte metallica della pistola a spruzzo contro il lato del secchio di metallo collegato a terra e azionare la pistola a spruzzo finché tutta l'aria non sarà fuoriuscita.



9. Ruotare la manopola di controllo della pompa del solvente (DB) in senso antiorario e spegnere la pompa del solvente (DF). Azionare la pistola a spruzzo per scaricare la pressione. Inserire la sicura del grilletto (TL). Riposizionare l'ugello.



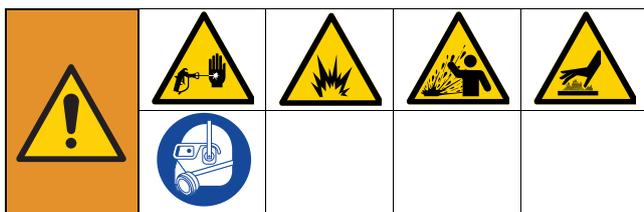
10. Chiudere la valvola di lavaggio con solvente (AD).



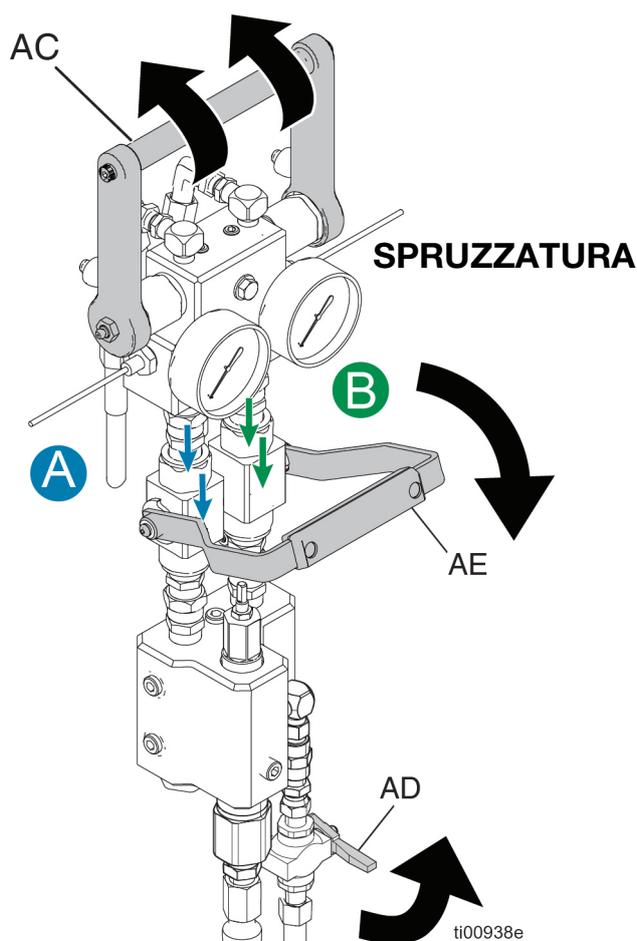
NOTA: la pompa del solvente potrebbe rimanere pressurizzata durante la spruzzatura.

AVVISO
<p>Per evitare danni all'apparecchiatura dovuti alla polimerizzazione del materiale all'interno del sistema, non spruzzare mai materiale miscelato senza adescare con il solvente la pompa e il tubo flessibile del solvente per un lavaggio accurato e la completa rimozione del materiale miscelato residuo.</p>

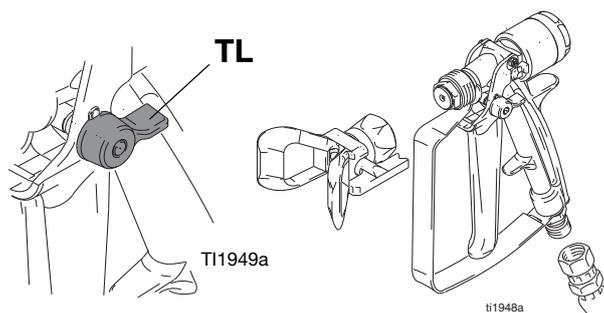
Spruzzatura



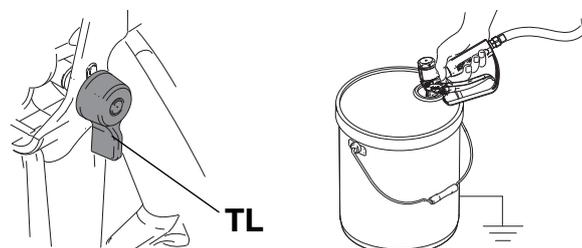
1. Seguire la procedura **Lavaggio prima dell'uso dell'apparecchiatura** a pagina 24.
2. Seguire la procedura di **Avvio/Ricircolo** a pagina 25.
3. Utilizzare il modulo display avanzato per accedere alla **Schermata Home** e assicurarsi che la pressione sia '---'.
4. Portare la leva di ricircolo (AC) in posizione di chiusura e chiudere la valvola di lavaggio con solvente (AD). Portare la leva di intercettazione doppia (AE) in posizione di apertura.



5. Inserire la sicura del grilletto (TL). Rimuovere l'ugello di spruzzatura.

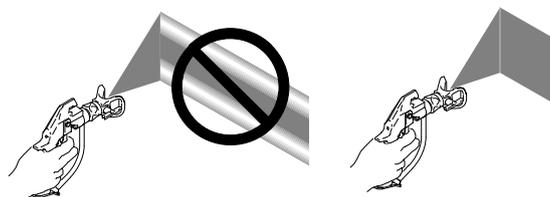


6. Disinserire la sicura del grilletto (TL) e attivare la pistola a spruzzo tenendola a contatto con un secchio di metallo collegato a terra. Utilizzare un coperchio per secchio di metallo con un foro attraverso il quale erogare per evitare gli schizzi.



7. Utilizzare il modulo display avanzato per accedere alla modalità di spruzzatura e aumentare lentamente la pressione per azionare le pompe. Erogare dal tubo di miscelazione finché dalla pistola a spruzzo non fluisce un rivestimento ben miscelato.
8. Inserire la sicura del grilletto (TL). Installare l'ugello sulla pistola a spruzzo.
9. Utilizzare il modulo display avanzato per regolare la pressione in base alla pressione di spruzzatura necessaria e applicare un rivestimento su un pannello di prova.

NOTA: eseguire test di **Verifica del rapporto** ogni giorno, vedere pagina 35.



NOTA: La pressione in eccesso aumenta eccessivamente il numero degli spruzzi e l'usura della pompa.

- Controllare e registrare frequentemente le letture del manometro durante il funzionamento della macchina. Eventuali cambiamenti delle letture del manometro indicano cambiamenti delle prestazioni del sistema.

NOTA: durante il cambio della corsa della pompa si verifica una perdita di pressione. Questa deve essere veloce.

- Lavare il gruppo collettore di miscelazione secondo necessità durante l'utilizzo giornaliero, una volta terminata la spruzzatura o prima che scada la durata utile. Seguire **Lavaggio del materiale miscelato**, pagina 33.

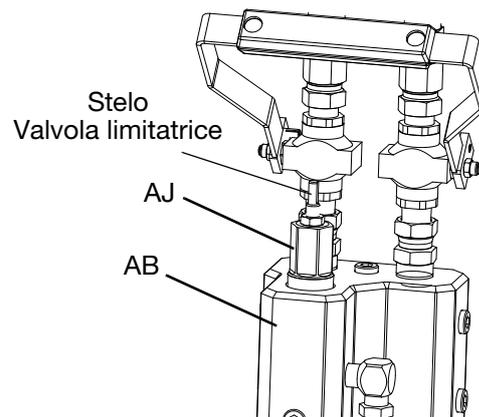
- Seguire la procedura **Scarico della pressione della pompa del solvente**, pagina 32.

NOTA: la durata utile dei materiali miscelati o il tempo di esercizio si riduce all'aumentare della temperatura. La durata utile nel flessibile è molto minore del tempo di essiccamento del rivestimento.

Regolare il restrittore

Il restrittore regolabile del componente B (AJ) riduce gli squilibri momentanei di rapporto "anticipo/ritardo" del flusso A e B nei tubi del miscelatore statico (AW), quando la pistola a spruzzo viene attivata. L'errore è causato da differenze di viscosità, volume ed espansione del flessibile.

Il restrittore è utilizzato soprattutto quando il gruppo collettore di miscelazione è posizionato in remoto rispetto alla macchina e collegato alla pistola a spruzzo con un tubo di miscelazione corto.



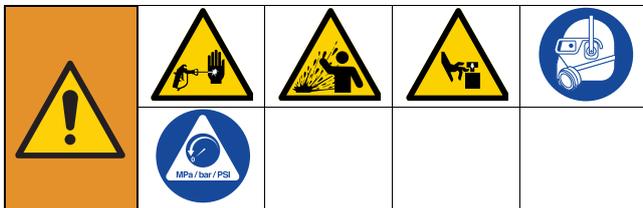
Se il gruppo collettore di miscelazione (AB) è montato sulla macchina, non è necessario regolare il restrittore. Lasciare lo stelo del restrittore aperto di almeno due giri rispetto alla posizione di completa chiusura.

Utilizzare una chiave per bilanciare la pressione "B" con la pressione "A". Ruotare il restrittore in senso orario per aumentare la pressione, in senso antiorario per diminuirla.

Procedura di scarico della pressione

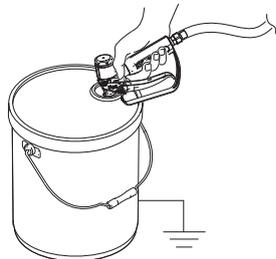


Attenersi alla Procedura di scarico della pressione ogni qualvolta è visibile questo simbolo.

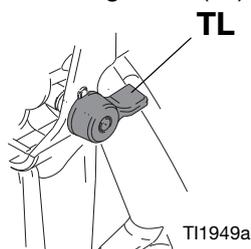


L'apparecchiatura rimane pressurizzata finché la pressione non viene scaricata manualmente. Per evitare lesioni gravi causate dal fluido pressurizzato, ad esempio iniezioni nella pelle, da schizzi di fluido e da parti mobili, seguire la Procedura di scarico della pressione quando si interrompe la spruzzatura e prima di pulire, controllare o sottoporre a manutenzione l'apparecchiatura.

1. Utilizzare il modulo display avanzato per arrestare il sistema premendo l'interruttore ON/OFF della pompa volumetrica nella schermata Home. Vedere **Pannello di controllo del dosatore**, pagina 39.
2. Spegnerne i riscaldatori utilizzando l'interruttore ON/OFF del riscaldatore primario A e B nella schermata Home del modulo display avanzato. Vedere **Pannello di controllo della temperatura**, pagina 38.
3. Portare l'interruttore di alimentazione principale (MP) su OFF.
4. Spegnerne le pompe di alimentazione o le pompe del solvente, se in uso. Seguire la procedura **Scarico della pressione della pompa del solvente**, pagina 32.
5. Mantenere una parte metallica della pistola a spruzzo a contatto con un secchio metallico collegato a terra. Attivare la pistola a spruzzo per scaricare la pressione nei tubi del materiale.

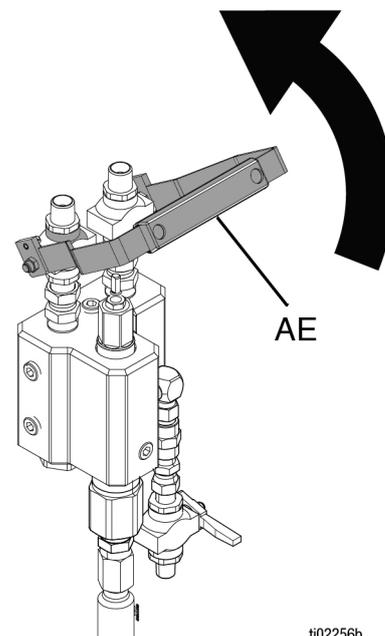


6. Inserire la sicura del grilletto (TL).



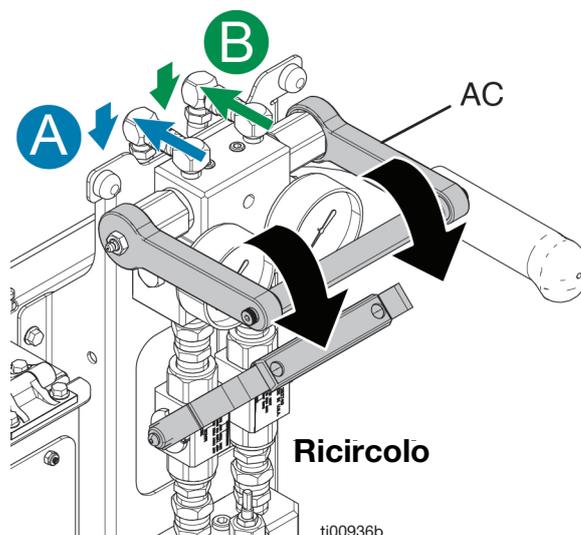
T11949a

7. Portare la leva di intercettazione doppia (AE) in posizione di chiusura.



ti02256b

8. Portare la leva di ricircolo (AC) in posizione di apertura per scaricare la pressione del fluido "A" e "B".



Ricircolo

ti00936b

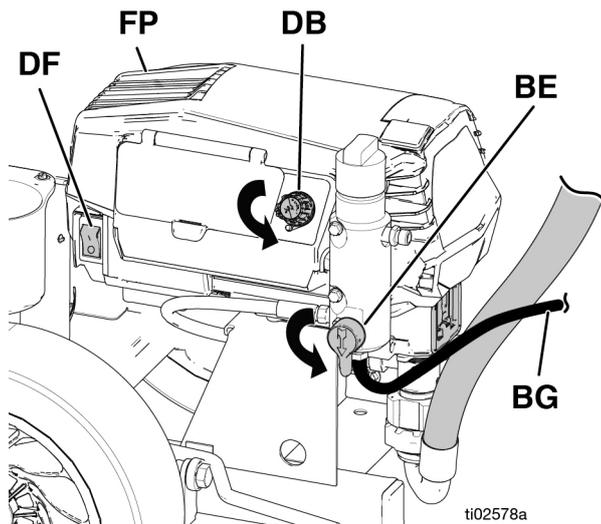
9. Se si sospetta un'ostruzione dell'ugello di spruzzatura o del tubo o che la pressione non sia stata scaricata completamente:
 - a. Con una chiave, allentare MOLTO LENTAMENTE il dado di ritegno della protezione dell'ugello o il raccordo dell'estremità del flessibile per scaricare gradualmente la pressione.
 - b. Allentare completamente il dado o il raccordo.
 - c. Eliminare l'ostruzione nel tubo flessibile o nell'ugello.

Scarico della pressione della pompa del solvente



L'apparecchiatura rimane pressurizzata finché la pressione non viene scaricata manualmente. Per evitare lesioni gravi causate dal fluido pressurizzato, ad esempio iniezioni nella pelle, da schizzi di fluido e da parti mobili, seguire la Procedura di scarico della pressione quando si interrompe la spruzzatura e prima di pulire, controllare o sottoporre a manutenzione l'apparecchiatura.

1. Portare l'interruttore di alimentazione della pompa del solvente (DF) su OFF.
2. Ruotare il controllo della pressione (DB) in posizione OFF.



3. Aprire la valvola di lavaggio con solvente (AD).
4. Ruotare la valvola di adescamento del solvente (BE) verso il basso nella posizione di ADESCAMENTO.
5. Mantenere una parte metallica della pistola a spruzzo a contatto con un secchio metallico collegato a terra. Attivare la pistola a spruzzo per scaricare la pressione nei tubi del materiale.
6. Se si sospetta un'ostruzione dell'ugello di spruzzatura o del tubo o che la pressione non sia stata scaricata completamente:
 - a. Con una chiave, allentare MOLTO LENTAMENTE il dado di ritegno della protezione dell'ugello o il raccordo dell'estremità del flessibile per scaricare gradualmente la pressione.

- b. Allentare completamente il dado o il raccordo.
- c. Eliminare l'ostruzione nel tubo flessibile o nell'ugello.

Lavaggio



Per evitare incendi ed esplosioni, collegare sempre a terra l'apparecchiatura e il contenitore per rifiuti. Evitare scintille statiche e lesioni causate dagli schizzi eseguendo sempre la pulizia con la pressione al minimo. Il solvente caldo può incendiarsi. Per prevenire incendi ed esplosioni:

- Lavare l'apparecchiatura solo in aree ben ventilate.
- Prima del lavaggio, accertarsi che l'alimentazione principale sia spenta e che il riscaldatore sia freddo.
- Non attivare il riscaldatore prima che le linee del fluido siano prive di solvente.

Linee guida

Il lavaggio aiuterà a prevenire depositi o gelificazione di materiale nelle pompe, nelle linee e nelle valvole. Lavare il sistema quando si verifica una qualsiasi delle seguenti situazioni:

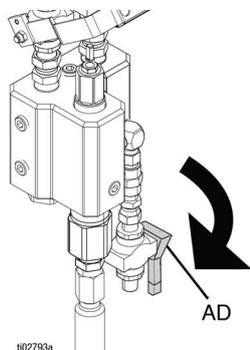
- Ogni volta che il sistema non verrà utilizzato per più di una settimana (a seconda dei materiali utilizzati)
- Se i materiali utilizzati includono riempitivi che tendono a sedimentare
- Qualora si utilizzino materiali sensibili all'umidità
- Prima delle riparazioni
- In caso di stoccaggio della macchina, sostituire il solvente con olio leggero. Non lasciare mai l'apparecchiatura priva di fluido.

Lavare il gruppo collettore di miscelazione quando si verifica una qualsiasi delle seguenti situazioni:

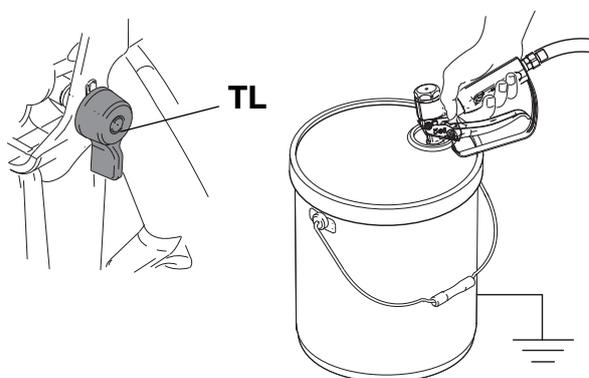
- Interruzioni durante la spruzzatura
- Arresto notturno
- Materiale miscelato prossimo alla scadenza della durata utile all'interno del sistema

Lavaggio del materiale miscelato

1. Seguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 31.
2. Accendere la pompa del solvente e portarla alla pressione più bassa.



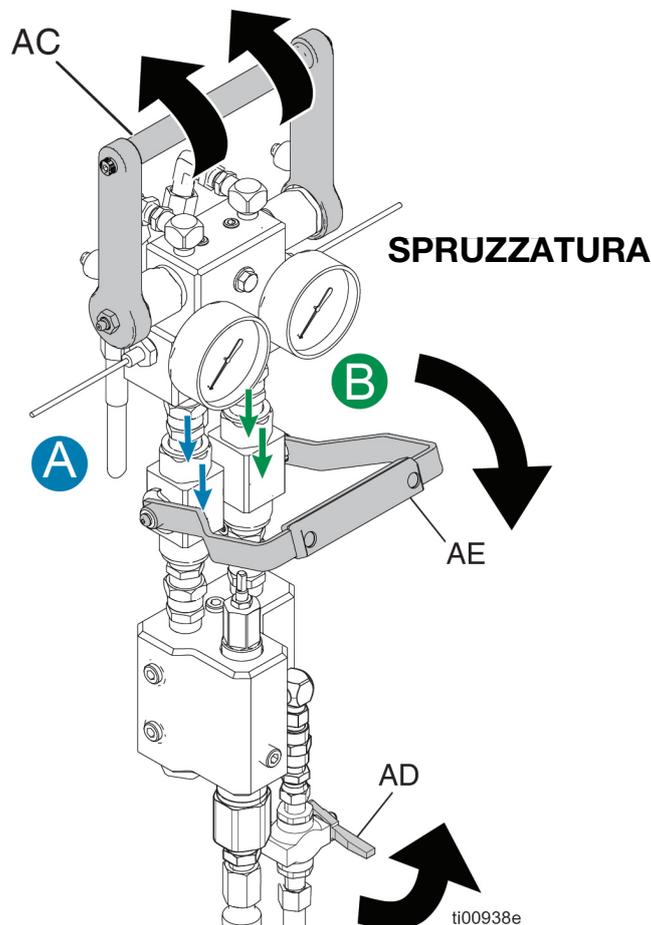
3. Aprire la valvola di lavaggio con solvente (AD).
4. Disinserire la sicura del grilletto (TL), mantenere la pistola a spruzzo a contatto con un secchio metallico collegato a terra e attivare la pistola nel secchio. Usare un coperchio per secchio con un foro, attraverso cui sia possibile erogare materiale. Sigillare attorno al foro e alla pistola a spruzzo con uno straccio per evitare schizzi. Fare attenzione a non tenere le dita davanti alla pistola a spruzzo. Aumentare lentamente la pressione della pompa del solvente. Continuare il lavaggio fino all'erogazione di solvente pulito.



5. Spegnerne la pompa del solvente.
6. Mantenere una parte metallica della pistola a spruzzo a contatto con un secchio di metallo collegato a terra e premere il grilletto per scaricare la pressione. Chiudere la valvola di lavaggio solvente (AD) dopo lo scarico della pressione.
7. Inserire la sicura del grilletto (TL). Smontare e pulire manualmente l'ugello di spruzzatura con solvente. Rimontare l'ugello di spruzzatura sulla pistola a spruzzo.

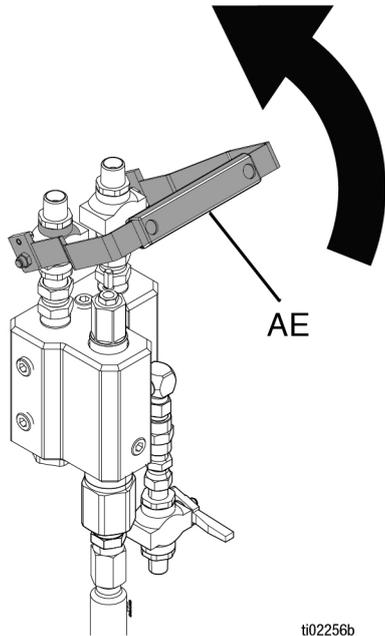
Procedura di lavaggio delle linee del materiale

1. Seguire la procedura **Lavaggio del materiale miscelato**, pagina 33.
2. Portare la leva di ricircolo (AC) in posizione di chiusura. Portare la leva di intercettazione doppia (AE) in posizione di apertura e chiudere la valvola a sfera dello spruzzatore di lavaggio (AD).



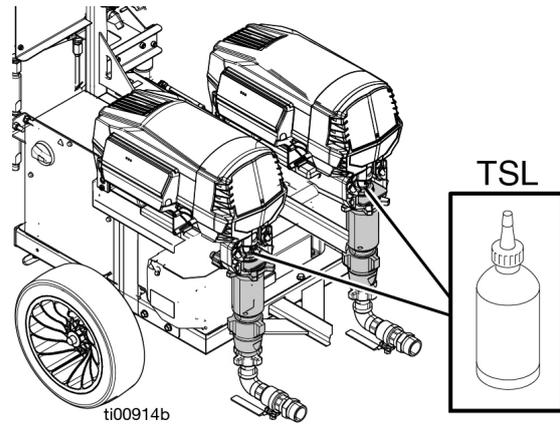
3. Riempire i serbatoi A e B con solvente compatibile fresco consigliato dal produttore del materiale.
4. Utilizzare il modulo display avanzato per accedere alla **Schermata Home** e assicurarsi che la pressione sia '---'.
5. Aumentare lentamente la pressione per azionare le pompe ed erogare il solvente fresco dai serbatoi attraverso le valvole del collettore di miscelazione e fuori dalla pistola a spruzzo.
6. Continuare il lavaggio con il solvente finché non fuoriesce pulito.
7. Utilizzare il modulo display avanzato per arrestare il sistema premendo l'interruttore ON/OFF della pompa volumetrica nella schermata Home. Vedere **Pannello di controllo del dosatore**, pagina 39.

8. Sollevare per chiudere la leva di intercettazione doppia (AE).



9. Seguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 31.

10. Riempire i dadi premiguarnizioni delle pompe volumetriche con liquido sigillante per ghiere (TSL) Graco.



AVVISO

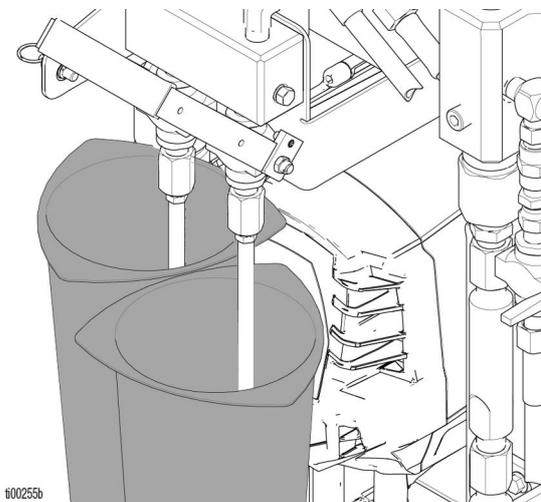
Lasciare sempre del fluido, come solvente o olio, nel sistema per evitare la formazione di incrostazione. In seguito, questo accumulo potrebbe staccarsi e danneggiare l'apparecchiatura.

NOTA: mantenere sempre separati i contenitori del solvente del lato A e del lato B per evitare contaminazioni crociate.

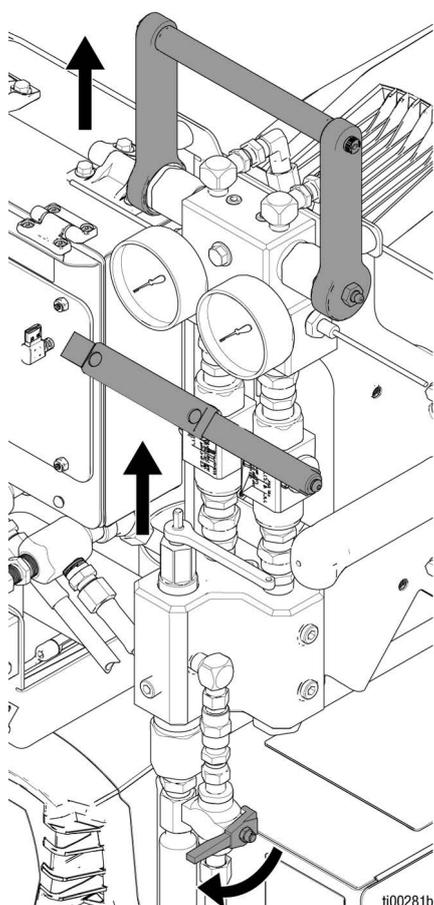
NOTA: se i serbatoi vengono rimossi, riportarli sempre sul lato A e B come indicato nella sezione di identificazione dei componenti.

Verifica del rapporto

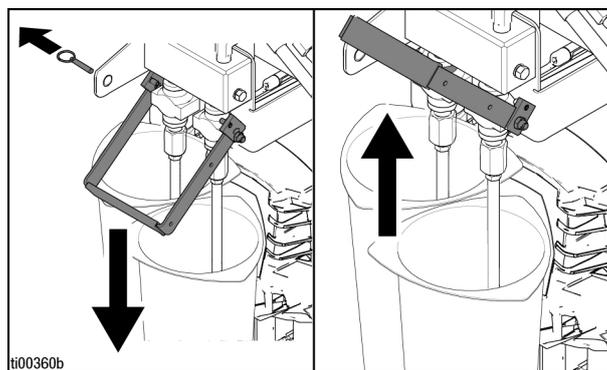
1. Collocare i becher o altri contenitori graduati contrassegnati con 750 cc o 1000 cc nella posizione corretta sotto A e B sul dosatore.



2. Assicurarsi che la leva di ricircolo del sistema (AC) sia in posizione verticale, la leva di intercettazione doppia (AE) sia in posizione sollevata/chiusa e la valvola di lavaggio del solvente (AD) sia in posizione chiusa.



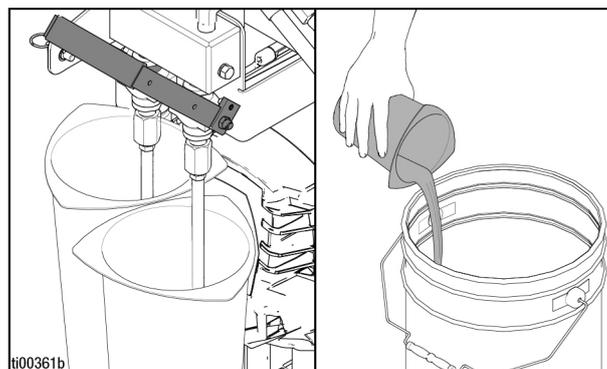
3. Impostare il modulo display avanzato sul livello R5 della modalità di verifica del rapporto.
4. Impostare il valore di riferimento del rapporto del modulo display avanzato sul rapporto di materiale corretto.
5. Attivare le pompe. Attendere che venga visualizzato il segno di spunta verde sul modulo display avanzato.
6. Tirare il perno di bloccaggio e spostare la leva del rapporto verso il basso per aprire ed erogare finché tutta l'aria non viene eliminata. Una volta terminato, spostare la leva del rapporto verso l'alto in posizione di chiusura.



ON

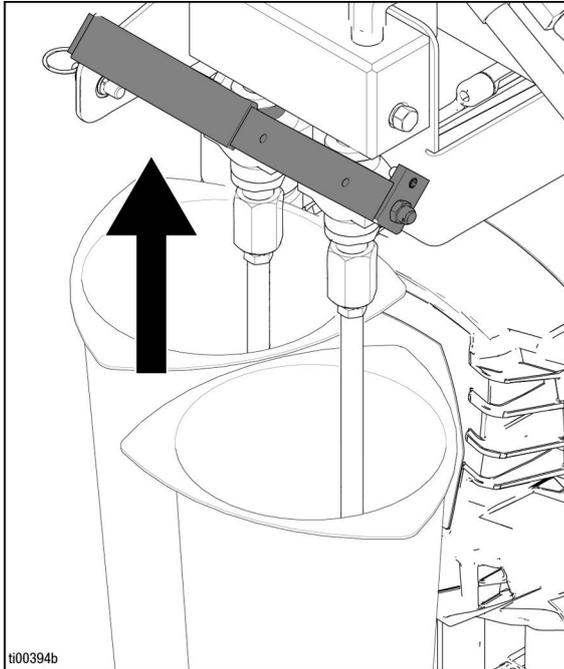
OFF

7. Smaltire o riciclare il materiale erogato.



8. Posizionare nuovi contenitori sotto A e B oppure riutilizzare il contenitore per rifiuti dopo averlo pulito.
9. Portare la leva del rapporto verso il basso per aprire ed erogare.

- Erogare un minimo di 200 cc sul lato minore e un minimo di 1000 cc in totale. Un campione con un volume combinato maggiore darà luogo a una misurazione del rapporto più accurata. Spostare la leva del rapporto verso l'alto fino alla posizione di chiusura.



NOTA: muovendo molto lentamente la leva del rapporto e/o aprendo e chiudendo la leva più volte per erogare un singolo campione, la precisione di misurazione del rapporto potrebbe diminuire.

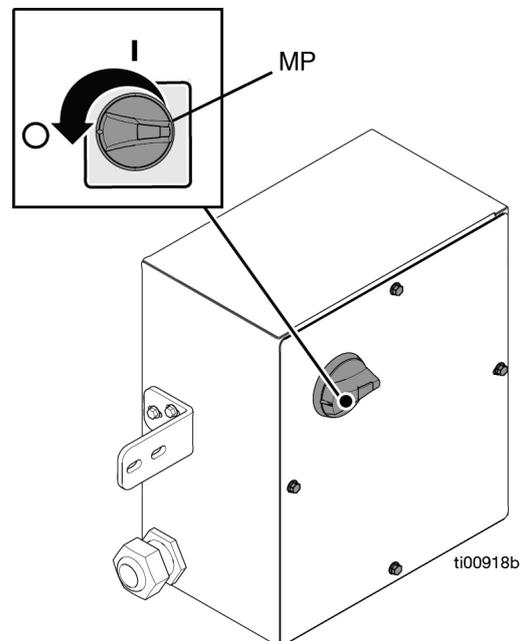
NOTA: se il rapporto di miscelazione è in peso, pesare i contenitori tarati per una misurazione più accurata. Il rapporto in peso sarà diverso dal rapporto in volume a meno che entrambi i fluidi non abbiano lo stesso peso specifico.

NOTA: se il rapporto non è corretto, consultare la sezione relativa alla risoluzione dei problemi del manuale del dosatore.

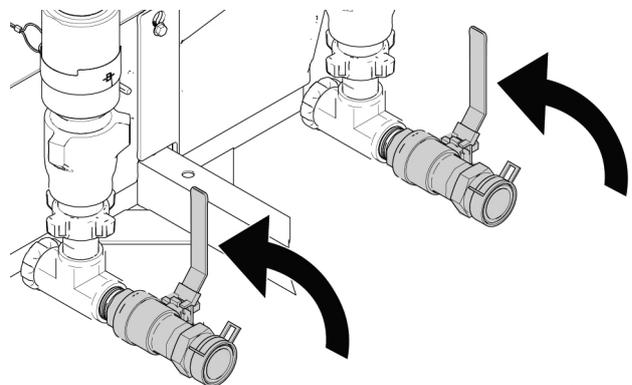
Arresto notturno



- Seguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 31.
- Lavare il collettore di miscelazione, i tubi flessibili e la pistola a spruzzo. Seguire la procedura **Lavaggio del materiale miscelato** a pagina 33.
- Segui la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 31 e la procedura **Scarico della pressione della pompa del solvente**, pagina 32.
- Portare l'interruttore di alimentazione principale (MP) su OFF.

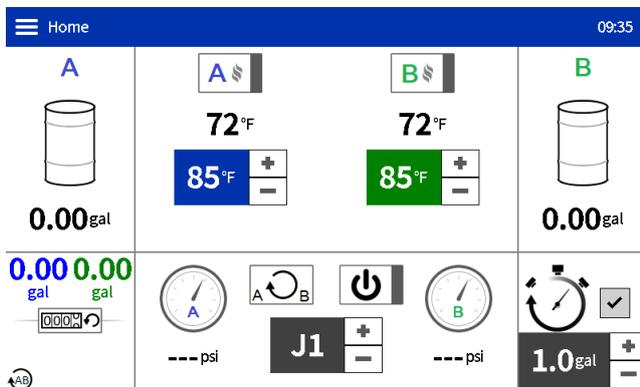


- Chiudere le valvole a sfera di ingresso delle pompe.



Modulo display avanzato (ADM)

Il display ADM mostra informazioni testuali e grafiche relative alle operazioni di impostazione e spruzzatura.



Tasti e indicatori ADM



Premere per interrompere tutti i processi del dosatore. Non si tratta di un arresto di emergenza o di sicurezza.

Barra dei menu

La barra dei menu è situata nella parte superiore di ogni schermata dell'ADM. La barra dei menu contiene il menu Navigation (Spostamento) (1), schermata corrente (2), notifiche di sistema (3) e ora (4).

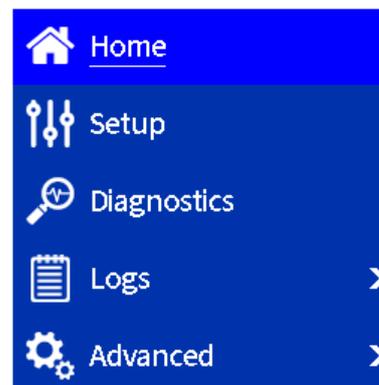


Icone di notifica del sistema

Icona	Nome	Descrizione
	Aggiornamento del software in sospeso	Verrà eseguito un aggiornamento del software al successivo ciclo di accensione.
	Download/caricamento USB in corso	L'unità USB è stata rilevata e un download/caricamento è in corso.
	Download/caricamento USB completato	L'unità USB è stata rilevata e un download/caricamento è stato completato con successo.
	Errore USB	L'unità USB è stata rilevata ma un errore ne impedisce l'utilizzo.

Spostamento nelle schermate

Per spostarsi tra le schermate, toccare , quindi selezionare la posizione desiderata dal menu a discesa. Per passare da una pagina all'altra all'interno di ciascuna schermata, toccare  e .

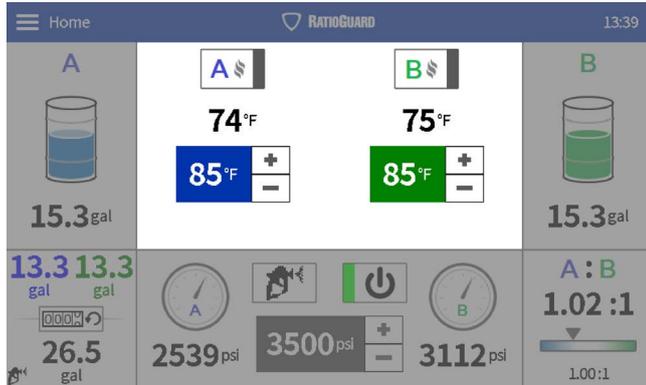


Schermata Home

Utilizzare la schermata Home per controllare le funzioni operative del sistema E-Mix XT.

Pannello di controllo della temperatura

Il pannello di controllo della temperatura contiene i controlli per i riscaldatori primari lato A e lato B.



Icona	Nome	Descrizione
	Riscaldatore primario A On/Off	Toccare per alternare lo stato del riscaldatore primario A.
	Riscaldatore primario B On/Off	Toccare per alternare lo stato del riscaldatore primario B.
	Valore di riferimento della temperatura A	Toccare +/- per regolare il valore di riferimento di un grado. Tenere premuto +/- per regolare rapidamente il valore di riferimento. Toccare il numero per aprire una finestra popup e digitare direttamente il valore di riferimento.
	Valore di riferimento della temperatura B	Toccare +/- per regolare il valore di riferimento di un grado. Tenere premuto +/- per regolare rapidamente il valore di riferimento. Toccare il numero per aprire una finestra popup e digitare direttamente il valore di riferimento.

Pannelli di controllo dell'alimentazione lato A e lato B

I pannelli di controllo dell'alimentazione A e B mostrano la fornitura di materiale rimanente per i materiali lato A e lato B.



Pannello Conta cicli

Il pannello Conta cicli contiene informazioni relative ai cicli della pompa e alla quantità equivalente di materiale.



Icona	Nome	Descrizione
	Reset del contatore dei cicli	Toccare per azzerare i contatori di cicli e volume nella parte inferiore sinistra dello schermo. NOTA: vengono mantenuti contatori separati nelle modalità spruzzatura, jog e verifica del rapporto. Premendo il pulsante di reset si azzerano solo i contatori attualmente visualizzati.

Pannello di monitoraggio del rapporto

Il pannello di monitoraggio del rapporto visualizza le informazioni relative al rapporto del materiale da A a B.



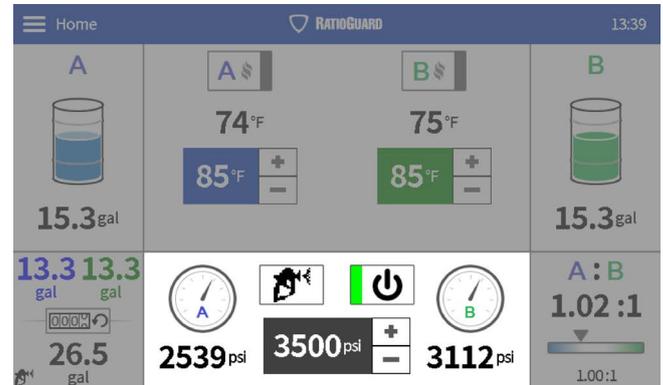
Pannello Jog Cycle Limit

Il pannello Jog Cycle Limit contiene una casella di controllo per abilitare/disabilitare la funzione e un conto alla rovescia per il limite del ciclo. Toccare la casella di controllo per abilitare la funzione. Se abilitata, la pompa E-Mix XT si spegnerà dopo aver raggiunto il volume specificato.



Pannello di controllo del dosatore

Questo pannello di controllo del dosatore contiene i controlli per il funzionamento delle pompe volumetriche A e B.



Icona	Nome	Descrizione
	Valore di riferimento della pressione del dosatore	Toccare +/- per regolare il valore di riferimento di dieci psi. Tenere premuto +/- per ruotare. Toccare il numero per aprire una finestra popup e digitare direttamente il valore di riferimento.
	Livello impulso del dosatore	Toccare +/- per regolare il valore di riferimento di un livello. Tenere premuto +/- per ruotare. Toccare il numero per aprire una finestra popup e digitare direttamente il valore di riferimento.
	Livello di verifica del rapporto	Toccare +/- per regolare il valore di riferimento di un livello. Tenere premuto +/- per ruotare. Toccare il numero per aprire una finestra popup e digitare direttamente il valore di riferimento.
	Modalità del dosatore	Toccare per selezionare la modalità del dosatore. Spruzzatura: utilizzata per pressurizzare e spruzzare materiale. La pompa si porta al valore di riferimento della pressione. Jog: utilizzata per il ricircolo/lavaggio del materiale. La pompa si porta al livello di impulso. Verifica del rapporto: utilizzata per eseguire verifiche del rapporto del sistema. La pompa si porta al livello di verifica del rapporto.
	Interruttore On/Off del dosatore	Toccare per alternare lo stato del dosatore.

Schermata Diagnostic (Diagnostica)

Utilizzare la schermata Diagnostic (Diagnostica) per visualizzare le informazioni per tutti i componenti del sistema.

Icona	Nome	Descrizione
	General System Data (Dati generali di sistema)	Toccare per visualizzare le informazioni generali sul sistema correlate a calore/pressione/flusso.
	Heat Data (Dati del calore)	Toccare per visualizzare informazioni più dettagliate relative al calore.
	Pressure / Flow Data (Dati di pressione/portata)	Toccare per visualizzare informazioni più dettagliate correlate alla pressione/portata.

Schermate Logs (Registri)

Utilizzare le schermate Logs (Registri) per visualizzare le informazioni sulle prestazioni di funzionamento di E-Mix XT.

Errori

La schermata Errors (Errori) mostra la data, l'ora, il codice errore e la descrizione di tutti gli errori verificatisi nel sistema durante il funzionamento.

Icona	Nome	Descrizione
	Guida	Toccare per visualizzare un codice QR con un collegamento a help.graco.com per informazioni su errori e risoluzione dei problemi.

Events (Eventi)

La schermata Events (Eventi) mostra la data, l'ora, il codice evento e la descrizione di tutti gli eventi verificatisi nel sistema E-Mix XT durante il funzionamento.

Usage (Utilizzo)

La schermata Usage (Utilizzo) mostra i conteggi dei cicli della pompa e l'utilizzo del materiale per ogni giorno di utilizzo del sistema E-Mix XT.

Download di dati tramite USB

1. Inserire l'unità USB sul retro della scatola del display. L'icona per **Download USB in**

corso  apparirà nella barra dei menu della schermata dell'ADM.

NOTA: le unità USB di tipo A sono supportate.

NOTA: l'ADM è in grado di leggere/scrivere su dispositivi di archiviazione formattati FAT (File Allocation Table). I dispositivi formattati NTFS (New Technology File System) non sono supportati.

2. Attendere la comparsa dell'icona per Download USB completato  nella barra dei menu.
3. Rimuovere l'unità USB dal retro della scatola del display.

Software

La schermata Software visualizza il codice del sistema, il numero di serie del sistema, il codice del software e la versione del software.

Impostazione	Descrizione
System Part # (Codice sistema)	Codice del sistema (mostrato sull'etichetta del prodotto). NOTA: il valore sarà vuoto sui display di ricambio.
System Serial # (N. di serie del sistema)	Numero di serie del sistema (mostrato sull'etichetta del prodotto). NOTA: il valore sarà vuoto sui display di ricambio.
Software Part # (Codice software)	Codice del software del sistema.
Software Version (Versione software)	Versione software del sistema.

Schermata Setup (Impostazione)

Utilizzare la schermata Setup (Impostazione) per configurare le impostazioni di monitoraggio della pressione per il sistema E-Mix XT.

Impostazione	Descrizione
Enable Pressure Imbalance Alarms (Abilita allarmi di squilibrio di pressione)	Toccare la casella di controllo per abilitare/disabilitare gli allarmi di squilibrio di pressione. Toccare il valore numerico per regolare la soglia di allarme.
Select Higher Pressure Material (Seleziona materiale a pressione maggiore)	Se si utilizza l'offset di pressione del materiale, questo determinerà quale materiale avrà la pressione dinamica più elevata.
Higher Pressure Material Offset (Offset materiale a pressione maggiore)	Toccare la casella di controllo per abilitare/disabilitare l'offset per il materiale a pressione più alta. Toccare il valore numerico per regolare la soglia di allarme.
Enable Low Pressure Alarms (Abilita allarmi di pressione bassa)	Toccare la casella di controllo per abilitare/disabilitare gli allarmi di pressione bassa. Toccare il valore numerico per regolare la soglia di allarme.
Enable Maximum Temperature Set point (Abilita il valore di riferimento di temperatura massima)	Toccare la casella di controllo per abilitare/disabilitare il valore di riferimento della temperatura massima. Toccare il valore numerico per regolare il valore di riferimento della temperatura massima.
Max Chemical Volume (Volume massimo sostanza chimica)	Toccare il valore numerico per regolare il volume massimo del fusto nella schermata Home.
Enable Low Chemical Alarms (Abilita allarmi di livello basso sostanze chimiche)	Toccare la casella di controllo per abilitare/disabilitare gli allarmi di livello basso delle sostanze chimiche. Toccare il valore numerico per regolare la soglia di allarme di livello basso delle sostanze chimiche.
Enable Jog Limit (Abilita limite jog)	Tocca la casella di controllo per abilitare/disabilitare la funzione di limite di jog. Toccare il numero per regolare il limite dei cicli di jog. Quando è abilitata e in modalità jog, la pompa E-Mix XT si spegnerà automaticamente al completamento del numero di galloni specificato. NOTA: questa funzione può essere abilitata direttamente nella schermata iniziale.
Show Manifold Handles Once (Mostra leve dei collettori una volta)	Toccare la casella di controllo per abilitare/disabilitare la visualizzazione delle leve dei collettori solo una volta all'avvio della pompa nelle varie modalità di spruzzatura. Se questa opzione è disabilitata, le leve dei collettori verranno visualizzate ogni volta che vengono avviate le pompe. Se questa opzione è abilitata, le leve dei collettori verranno visualizzate una volta in ogni modalità pompa ogni volta che si accende l'E-Mix XT.

Schermate avanzate

Utilizzare le schermate avanzate per gestire le impostazioni del display e il software.

Display

Utilizzare la schermata Display per impostare la lingua, il formato della data, la data corrente, l'ora, la password delle schermate di impostazione, il ritardo dello screen saver, le unità di temperatura, le unità di pressione, le unità di volume e le unità di ciclo.

Toccare il campo accanto a ciascuna impostazione da modificare.

Impostazione	Descrizione
Enable Demo Mode (Abilita modalità demo)	Toccare per abilitare/disabilitare la modalità demo. NOTA: le impostazioni modificate e i cicli accumulati in modalità demo non vengono annullati dopo l'uscita dalla modalità demo.
Language (Lingua)	Consente di visualizzare la lingua.
Number Format (Formato numeri)	Formato numeri visualizzato e di download USB.
Date Format (Formato data)	Formato data visualizzato e di download USB.
Date (Data)	Data e ora correnti.
Screen Saver (Salvaschermo):	Periodo di timeout dello screen saver (zero disattiva lo screen saver).
Password	Visualizza password. Le impostazioni con un lucchetto accanto alla voce possono essere protette da password. NOTA: immettere 0000 (valore predefinito) per disabilitare la password.
Temperature Units (Unità temperatura)	Unità di misura della temperatura visualizzate e di download USB.
Pressure Units (Unità di pressione)	Unità di misura della pressione visualizzate e di download USB.
Volume Units (Unità di volume)	Unità di misura del volume sul display e di download USB.

Manutenzione

Filtri

Una volta alla settimana controllare, pulire e sostituire (se necessario) il filtro dell'impugnatura della pistola a spruzzo; consultare il manuale della pistola a spruzzo.

Guarnizioni

Una volta alla settimana controllare e serrare le guarnizioni di tenuta della ghiera su entrambe le pompe (vedere la tabella per le specifiche di coppia). Eseguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 31, prima di serrare le guarnizioni. Durante la regolazione non deve esserci pressione nelle pompe.

Dimensioni della pompa	Specifiche della coppia di serraggio
Tutti	95-108 N•m (70-80 ft-lb)

Conduttività del tubo di spruzzatura

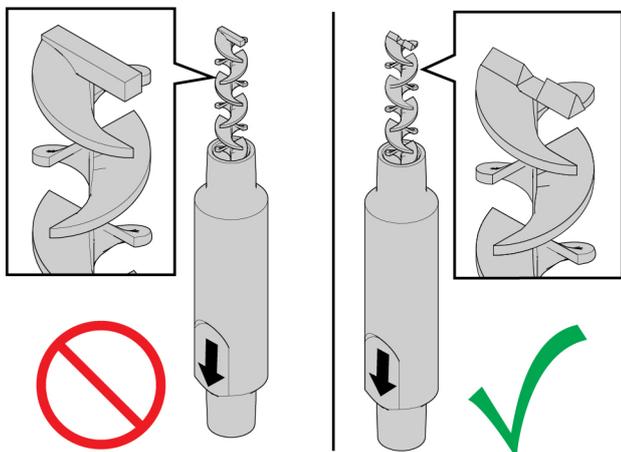
Controllare regolarmente la resistenza elettrica dei tubi. Se la resistenza totale a terra supera i 29 megaohm, sostituire immediatamente il tubo flessibile.

Usura dei tubi

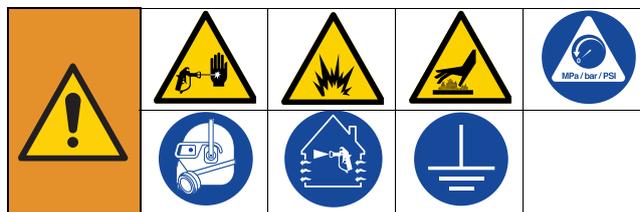
Controllare ogni giorno che tutti i tubi flessibili e i raccordi non siano usurati. Sostituire immediatamente le parti usurate o danneggiate.

Elementi del miscelatore

Sostituire gli elementi del miscelatore quando necessario e ogni volta che si cambia materiale. Assicurarsi che i nuovi elementi di miscelazione (AS) siano posizionati nei tubi di miscelazione (AW e AV) con l'orientamento corretto prima di reinstallarli nel percorso del fluido.



Procedura di pulizia



1. Assicurarsi che tutta l'apparecchiatura sia collegata a terra. Vedere **Messa a terra**, pagina 19.
2. Assicurarsi che il locale in cui il sistema verrà pulito sia ben ventilato e rimuovere tutte le sorgenti di combustione.
3. Spegner tutti i riscaldatori e lasciar raffreddare l'apparecchiatura.
4. Lavare il materiale miscelato. Seguire la procedura completa **Scarico della pressione della pompa del solvente**, pagina 32.
5. Seguire la procedura di **Verifica del rapporto** a pagina 35. Spegner tutta l'alimentazione.
6. Pulire le superfici esterne di metallo usando solo uno straccio imbevuto di solvente che sia compatibile con il materiale da spruzzare e le superfici da pulire.
7. Lasciar passare abbastanza tempo perché il solvente si asciughi prima di usare il sistema.

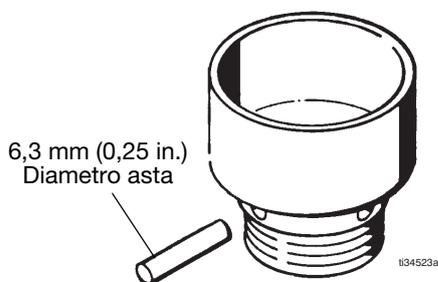
Pompe volumetriche

Controllare il dado premiguarnizioni. Serrare a 34-41 N•m (25-30 ft-lb). Mantenere la coppa di umidificazione piena per metà con il liquido sigillante per ghiera Graco (TSL).

Pompe di alimentazione (se in dotazione)



Per prolungare la durata delle guarnizioni, mantenere il dado premiguarnizioni/la coppa di umidificazione pieni di liquido sigillante per ghiera Graco (TSL) o di un solvente compatibile.



Ogni settimana regolare il dado premiguarnizioni in modo che sia abbastanza serrato per evitare perdite. Vedere il manuale della pompa di alimentazione.

Non lasciare mai la pompa o i tubi pieni di acqua o aria. Per prevenire la corrosione, lavare via l'acqua e tutta l'aria dal sistema e riempirlo con acqua ragia o con un solvente a base oleosa.

Pompa del solvente

Mantenere la coppa di umidificazione piena per metà con il liquido sigillante per ghiera Graco (TSL).

Agitatori (se in dotazione)

Cambiare l'olio del riduttore dopo le prime 100 ore o due settimane di funzionamento. Successivamente, cambiare l'olio ogni 2500 ore o sei mesi (in base a quale condizione si verifica per prima) di funzionamento in condizioni normali. In condizioni di funzionamento difficili o in atmosfere contenenti eccessiva umidità o abrasivi sono necessari cambi più frequenti dell'olio. Consultare il manuale dell'agitatore per la procedura di cambio dell'olio.

Ogni 2500 ore o sei mesi (in base a quale condizione si verifica per prima) di funzionamento, ispezionare il blocco cuscinetti (vedere il manuale dell'agitatore).

Riciclaggio e smaltimento

Questa sezione include informazioni su come riciclare e smaltire correttamente un prodotto al termine della sua vita utile.

Termine della vita utile del prodotto

Al termine della vita utile del prodotto, smontare e riciclare il prodotto in modo responsabile.

- Eseguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 31.
- Drenare e smaltire i fluidi secondo le norme applicabili. Consultare la scheda dei dati di sicurezza del materiale (SDS) fornita dal produttore.
- Rimuovere motori, batterie, circuiti stampati, LCD (display a cristalli liquidi) e altri componenti elettronici. Riciclare conformemente ai regolamenti applicabili.
- Non smaltire i componenti elettronici o le batterie con rifiuti urbani o commerciali. 
- Consegnare il prodotto restante a un'azienda autorizzata allo smaltimento.

Proposizione California 65

RESIDENTI IN CALIFORNIA

 **AVVERTENZA:** rischio di cancro e problemi riproduttivi – www.P65warnings.ca.gov.

Accessori

Essiccatore, 119974, 16F549 e 113093

Per l'utilizzo con isocianati poliuretanicici nei serbatoi. Per maggiori informazioni, consultare il manuale dei kit di essiccanti.

Filtro dell'asciugatore con essiccante, pacchetto da 2, 24K984

Kit agitatore Xtreme- Duty™, 25A598

Per la miscelazione di materiali viscosi tenuti all'interno di un fusto da 208 litri (55 galloni). Per maggiori informazioni, vedere il manuale dei kit della pompa di alimentazione e dell'agitatore.

Kit della pompa di alimentazione 2:1, 256275

Per l'alimentazione di materiali viscosi da un fusto al sistema E-Mix XT. Per maggiori informazioni, vedere il manuale dei kit della pompa di alimentazione e dell'agitatore.

Kit di alimentazione fusto 2:1, 256232

Un kit di alimentazione della pompa T2 e un kit agitatore Twistork per miscelare e alimentare materiali viscosi da un fusto da 208 litri (55 galloni) a un sistema E-Mix XT. Per maggiori informazioni, vedere il manuale dei kit della pompa di alimentazione e dell'agitatore.

Kit della pompa di alimentazione 5:1, 256276

Per l'alimentazione di materiali viscosi da un fusto al sistema E-Mix XT. Per maggiori informazioni, vedere il manuale dei kit della pompa di alimentazione e dell'agitatore.

Kit di alimentazione fusto 10:1, 256433

Per l'alimentazione di materiale altamente viscoso da un fusto di 208 litri (55 galloni) al sistema E-Mix XT. Per maggiori informazioni, vedere il manuale dei kit della pompa di alimentazione e dell'agitatore.

Collettore di miscelazione Quickset, 24M398

Collettore di miscelazione con lavaggio indipendente A e B per l'utilizzo con materiali a indurimento rapido. Vedere il manuale del collettore di miscelazione per maggiori informazioni.

Carrello del collettore di miscelazione remoto, 262522

Una protezione per il supporto di montaggio del collettore di miscelazione remoto. Vedere il manuale del collettore di miscelazione per maggiori informazioni.

Chiave del restrittore del collettore di miscelazione, 126786

Separatore della pistola con carrello, 262826

Valvola separatrice per utilizzare una, due o tre pistole a spruzzo con il sistema. Offre un lavaggio indipendente per due pistole. La terza porta opzionale della pistola non è caratterizzata da lavaggio indipendente. Per maggiori informazioni, vedere il manuale della valvola del separatore della pistola.

Filtro inferiore e kit della valvola, 256653

Per filtrare il materiale dalla pompa di alimentazione all'ingresso del fluido del sistema E-Mix XT. Per maggiori informazioni, vedere il manuale del filtro inferiore e del kit valvola.

Kit faro, 18H278

Per identificare a distanza lo stato del sistema E-Mix XT.

Kit porta tubo, 2006329

Da utilizzare con configurazioni di sistema E-Mix XT con montaggio remoto. Aiuta a contenere i tubi riscaldati e non riscaldati durante l'uso e il trasporto.

Kit tubi riscaldati, 2007169-2007176

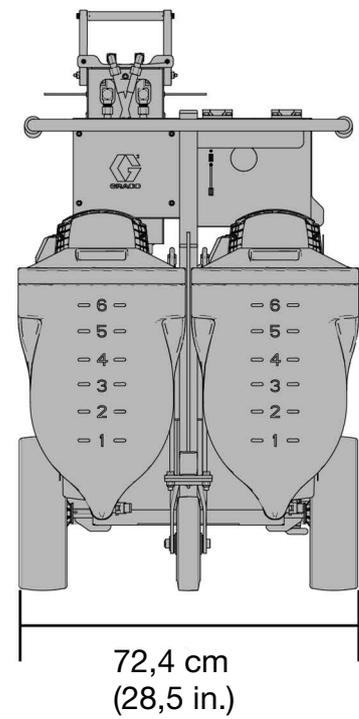
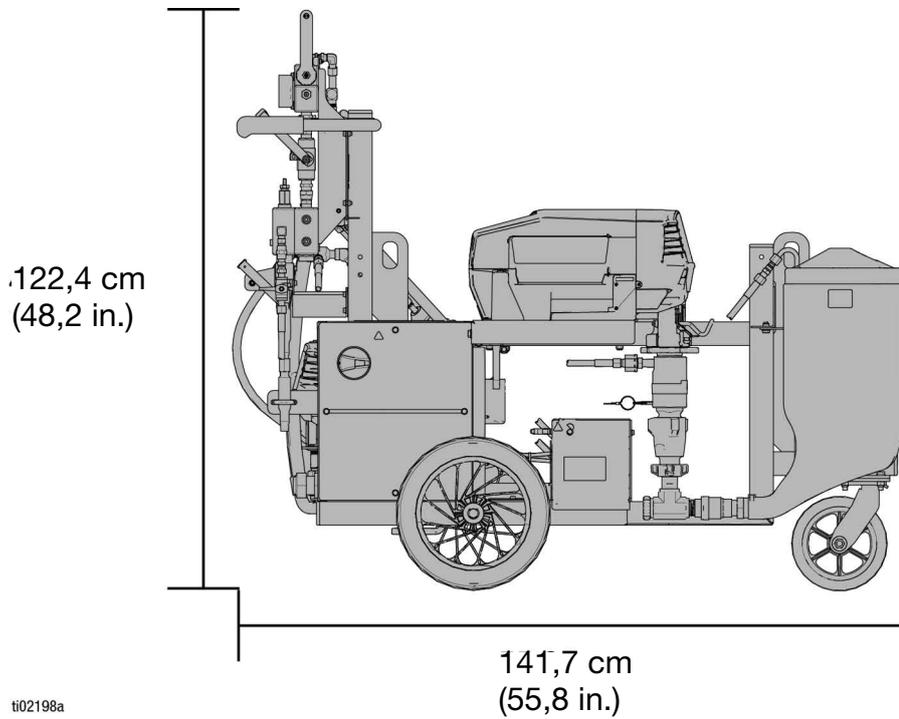
Aiuta a mantenere il calore o a generare più delta-T per prestazioni di spruzzatura più efficienti.

Kit tubo remoto, 2007132

Da utilizzare in caso di montaggio remoto del collettore di miscelazione. Include i seguenti tubi flessibili e i raccordi necessari:

- 1/4 in. x 15,24 m (50 ft) (qtà. 2)
- 3/8 in. x 15,24 m (50 ft) (qtà. 2)
- 1/2 in. x 15,24 m (50 ft) (qtà. 4)

Dimensioni



Specifiche tecniche

E-Mix XT		
	USA	Metrico
Uscita		
Pressione massima di esercizio del fluido del sistema	5000 psi	345 bar, 34,5 MPa
Pressione massima di esercizio della pompa di lavaggio	3300 psi	228 bar, 22,8 MPa
Tempo di immagazzinamento massimo	5 anni (per mantenere inalterate le prestazioni originali, sostituire le tenute morbide dopo 5 anni di inattività).	
Specifiche elettriche (Vedere Diagramma di cablaggio, pagina 21)		
2004087: Tensione	200 - 240 V, monofase	
Corrente	40 A massimo	
Frequenza	50/60 Hz	
2004088: Tensione	350-415 V, trifase	
Corrente	20 A massimo	
Frequenza	50/60 Hz	
Filtraggio		
Pistola a spruzzo XTR	60 mesh	
Viscosità		
Alimentazione per gravità	200 - 20.000 cps (fluidi)	
Alimentazione a pressione	La pressione di alimentazione non deve superare il 15% della pressione di spruzzatura indipendentemente dalla viscosità	
Temperatura		
Funzionamento	40-108 °F	4-42 °C
Stoccaggio	30-160 °F	1-71 °C
Temperatura massima del fluido	160 °F	71 °C
Materiali a contatto con il fluido		
Alloggiamenti e collettori	Acciaio al carbonio con placcatura elettrolitica al nichel	
Guarnizioni delle pompe volumetriche	PTFE riempito al carbonio, UHMWPE proprietario	
Pompa del solvente	Vedere il manuale della pompa del solvente	
Flessibili	Acciaio al carbonio placcato, Nylon	
Pompa di alimentazione	Vedere il manuale della pompa di alimentazione	
Agitatore	Vedere il manuale dell'agitatore	
Serbatoio	Polietilene, acciaio inossidabile, ottone, nichelatura, acciaio al carbonio placcato, PTFE	
Parti varie	Carburo, acetale, plastiche resistenti ai solventi, acciaio al carbonio zincato e nichelato, nylon, acciaio inossidabile, PTFE, acetale, cuoio, UHMWPE, alluminio, carburo di tungsteno, polietilene, fluoroelastomero, uretano	
Peso		
Peso a secco	423 lb	192 kg
Uscita		
Gruppo collettore di ricircolo	1/2 in. npt(f)	
Ingressi del collettore di miscelazione dei fluidi (valvole a sfera)	1/2 in. npsm	
Uscita del materiale dal collettore di miscelazione	1/2 npt(f)	
Rumorosità (dBa)		
Massima pressione sonora	85,4 dBA a 34,5 MPa (345 bar, 5000 psi)	
Pressione sonora misurata a 0,3 metro (1 ft) dall'apparecchiatura. Potenza acustica misurata in base allo standard ISO-3744.		
Note		
Tutti i marchi commerciali o registrati indicati nel presente documento sono di proprietà dei rispettivi proprietari.		

Garanzia standard Graco

Graco garantisce che tutta l'apparecchiatura descritta nel presente documento, fabbricata da Graco e marchiata con il suo nome, è esente da difetti nei materiali e nella fabbricazione alla data di vendita all'acquirente originale che la usa. Fatta eccezione per le garanzie a carattere speciale, esteso o limitato applicate da Graco, l'azienda provvederà a riparare o sostituire qualsiasi parte dell'apparecchiatura di cui abbia accertato la condizione difettosa per un periodo di dodici mesi a decorrere dalla data di vendita. La presente garanzia si applica solo alle apparecchiature che vengono installate, utilizzate e di cui viene eseguita la manutenzione secondo le raccomandazioni scritte di Graco.

La presente garanzia non copre la normale usura, né alcun malfunzionamento, danno o usura causati da installazione scorretta, applicazione impropria, abrasione, corrosione, manutenzione inadeguata o impropria, negligenza, incidenti, manomissione o sostituzione di componenti con prodotti non originali Graco e pertanto Graco declina ogni responsabilità rispetto alle citate cause di danno. Graco non potrà essere ritenuta responsabile neppure per eventuali malfunzionamenti, danni o usura causati dall'incompatibilità delle apparecchiature Graco con strutture, accessori, apparecchiature o materiali non forniti da Graco o con progettazioni, produzioni, installazioni, funzionamenti o manutenzioni errate di strutture, accessori, apparecchiature o materiali non forniti da Graco.

La presente garanzia è condizionata al reso prepagato dell'apparecchiatura ritenuta difettosa a un distributore autorizzato Graco affinché ne verifichi il difetto dichiarato. Se il difetto dichiarato viene verificato, Graco riparerà o sostituirà senza alcun addebito tutti i componenti difettosi. L'apparecchiatura sarà restituita all'acquirente originale con trasporto prepagato. Se l'ispezione non rileva difetti nei materiali o nella lavorazione, le riparazioni saranno effettuate a un costo ragionevole che include il costo dei componenti, la manodopera e il trasporto.

QUESTA GARANZIA È ESCLUSIVA E SOSTITUISCE TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPLICITE O IMPLICITE INCLUSE, MA SOLO A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, EVENTUALI GARANZIE DI COMMERCIALITÀ O IDONEITÀ PER SCOPI PARTICOLARI.

L'unico obbligo di Graco e il solo rimedio a disposizione dell'acquirente per eventuali violazioni della garanzia sono quelli indicati in precedenza. L'acquirente accetta che nessun altro rimedio (ivi compresi, in via esemplificativa ma non esaustiva, danni accidentali o consequenziali derivanti dalla perdita di profitto, mancate vendite, lesioni alle persone o danni alle proprietà o qualsiasi altra perdita accidentale o consequenziale) sia messo a sua disposizione. Qualsiasi azione legale per violazione della garanzia dovrà essere intrapresa entro due (2) anni dalla data di vendita.

GRACO NON RILASCI ALCUNA GARANZIA E NON RICONOSCE ALCUNA GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALITÀ E ADATTABILITÀ A SCOPI PARTICOLARI RELATIVAMENTE AD ACCESSORI, ATTREZZATURE, MATERIALI O COMPONENTI VENDUTI MA NON PRODOTTI DA GRACO. Tali articoli venduti, ma non prodotti, da Graco (come motori elettrici, interruttori, tubi flessibili, ecc.) sono coperti dalla garanzia, se esiste, dei rispettivi fabbricanti. Graco fornirà all'acquirente un'assistenza ragionevole in caso di reclami per violazione di queste garanzie.

In nessun caso Graco sarà responsabile di danni indiretti, accidentali, speciali o consequenziali derivanti dalla fornitura da parte di Graco dell'apparecchiatura di seguito riportata o per la fornitura, il funzionamento o l'utilizzo di qualsiasi altro prodotto o altro articolo venduto, a causa di violazione del contratto, della garanzia, per negligenza di Graco o altro.

Informazioni Graco

Per informazioni aggiornate sui prodotti Graco, visitare il sito web www.graco.com.

Per informazioni sui brevetti, visitare www.graco.com/patents.

PER INVIARE UN ORDINE, contattare il distributore GRACO o chiamare il numero 1-800-690-2894 per individuare il distributore più vicino.

Tutte le informazioni e le illustrazioni contenute nel presente documento sono basate sui dati più aggiornati disponibili al momento della pubblicazione. Graco si riserva il diritto di apportare modifiche in qualunque momento senza preavviso.

Traduzione delle istruzioni originali. This manual contains Italian. MM 3B0221

Sede generale Graco: Minneapolis

Uffici internazionali: Belgio, Cina, Giappone, Corea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA
Copyright 2024, Graco Inc. Tutti gli stabilimenti di produzione Graco hanno ottenuto la certificazione ISO 9001.

www.graco.com
Revisione F, settembre 2024